

# Los intermediarios: principal factor para el alza artificial de precios

Por J.V.M.

El Ministro de Economía y el Alcalde de La Paz han coincidido en que el alza de precios de los artículos de consumo obedece a tres factores fundamentales: la acción de los intermediarios, el afán especulativo de los comerciantes y una campaña política traducida en consignas dadas a ciertos comerciantes para elevar precios y al través de rumores difundidos sobre el encarecimiento de la vida, ello con el fin de crear descontento en el pueblo.

El Lic. Rolando Pardo y el Gral. Armando Escobar Uribe han coordinado planes y esfuerzos para combatir en sus orígenes los males que determinan el alza de precios que es artificial, lo cierto es que en la vida de esta ciudad constituye un hecho real. Hace poco, PRESENCIA hizo una encuesta entre amas de casa. Las entrevistadas afirmaron unánimemente que los precios han sido elevados desproporcionadamente y que el costo de la vida ha subido en forma considerable. Este criterio es compartido por toda la población, pese a las afirmaciones en contrario de las autoridades.

Ambas posiciones contradictorias entre sí, es decir la elevación artificial y no justificada de precios y el hecho real, palpable, de que esos precios han subido en algunos casos en una proporción de hasta el 500 por ciento, sin que las autoridades puedan lograr su fijación en los niveles que señalan que deben tener, merecen una mayor preocupación y un estudio a fondo para normalizar una situación que, evidentemente, está canalizando el descontento popular.

## LOS MERCADOS PUBLICOS.

Mientras una ama de casa pague sin reclamar los precios que son impuestos en los mercados públicos y no responda a las explosiones de mal humor de las vendedoras, puede adquirir todos los artículos que desee. Si protesta y lleva sus quejas ante el comisario o agente municipal y logra que la vendedora le ajuste el peso o devuelva las sumas cobradas en exceso, esa ama de casa podrá tener la seguridad de que ninguna otra vendedora la ha de atender cuando acuda de compras a ese mercado. Este es un factor que, al parecer, no han tomado en cuenta las autoridades de la Policía Urbana, las cuales, insistentemente, han estado haciendo recaer la culpa del alza de precios en el público que, afirma, paga los sobrepagos que cobran las vendedoras.

Lo cierto es, como se ha venido a comprobar, que el control municipal en los mercados no es el mismo que existía años atrás. No basta que el intendente y, en algunos casos, el mismo Alcalde realicen visitas esporádicas a los mercados. Ante su sola presencia, las vendedoras rebajan precios para volverlos a elevar apenas esas autoridades abandonan el mercado.

El mal humor de las vendedoras, que se ha establecido como verdadera institución en los mercados, emergente del nivel cultural de las mismas, no permite a las amas de casa formular reclamaciones en cuanto a la falta de peso o al exceso de precio. Hay amas de casa que compran de determinadas vendedoras, las "caseras", quienes guardan desde luego cierta preferencia hacia sus clientes. Empleando un tono suave, esas vendedoras anuncian que el precio de determinado producto ha subido y las clientes no tienen otro remedio que

pagar el nuevo precio. Lo contrario, es decir una actitud de resistencia para pagar el nuevo precio, supone que la cliente se quede sin "casera" y sin productos alimenticios.

De otra parte, la falta de cartiles con los respectivos precios como se estableció en alguna época colocados en los puestos de venta, constituye otro factor para la elevación arbitraria de precios. Unos centavos de más supone para la rígida y estrecha economía doméstica, un impacto que recién se lo siente al finalizar el mes cuando los recursos comienzan a escasear en el hogar. De ahí la importancia de defender la economía familiar a todo trance.

## LA CARNE.

Producto alimenticio de primera necesidad, imprescindible aun en los hogares más modestos, constituye hoy el problema general. Los precios establecidos por las autoridades son nominales, pues los reales están muy por encima de los autorizados como precios tope. La Alcaldía, como se ha comprobado, dispone en el Matadero Municipal de una reserva apreciable para la eventualidad de una escasez en el mercado. Pero la abundancia de carne que pueda existir, es neutralizada por los carniceros mediante diferentes recursos a los que acuden. Así por ejemplo, las mejores partes de una res están reservadas para hoteles y pensiones grandes, que para servir a sus clientes adquieren la carne a cualquier precio. Esto repercute, naturalmente, contra las amas de casa que no pueden adquirir las mejores partes de la res sino pagando subidos precios, muy por encima de los autorizados por la Municipalidad.

## LOS INTERMEDIARIOS.

Muchos han sido los intentos de las autoridades para eliminar del comercio a los intermediarios.



Los agentes municipales cumplen sus funciones de control. Uno de ellos comprueba en la balanza colocada por la Municipalidad en todos los mercados, si el peso del artículo comprado por un cliente es el justo. Otros compradores esperan su turno para hacer igual comprobación.



El peso constituye uno de los problemas que deben encarar las autoridades. Muchos comerciantes cobran el precio legalmente establecido, pero obtienen la ganancia mediante el menor peso del artículo.

Constituyen un verdadero "clan" igual al que agrupa a los revendedores de entradas a los espectáculos cinematográficos y actúan en forma coordinada y por tanto eficaz. Más que comerciar con el producto agrícola que llega desde el campo, proceden a saquear a los productores en las puertas de la ciudad o en la intersección de los caminos, según sea mayor o menor el control de las autoridades. Pagan miserables sumas por el producto agrícola que compran, el cual luego lo revenden a los comerciantes de mercados a precios que representan hasta un 300 por ciento o más del que han pagado. Los comerciantes de mercados tienen que vender a ese precio recargado con más una pequeña utilidad como es natural y lógico.

Este factor importante para el alza de precios, señalado ya por el Ministro de Economía y por el Alcalde de La Paz, no puede, sin embargo, ser eliminado. Se ha hablado de que Economía facilitará camiones para el traslado de productos directamente desde los centros de producción hasta los mercados de la ciudad, a fin de que aquellos sean adquiridos directamente por las vendedoras y luego expendidos al público. Si esta medida fuera permanente, podría ser una forma de solución para eliminar a los intermediarios, pero, como es ya costumbre en nuestro medio, la medida repa-



En este puesto de venta de carne, aparece un cartel con los precios respectivos que impide que el comerciante cobre por encima del precio fijado. Este sistema, lamentablemente, no se lo utiliza en los puestos donde se venden otra clase de artículos.

ramente ha de durar lo que dure el entusiasmo de las autoridades y esta posibilidad no constituye pretexto un hecho que en el terreno de la realidad es forma de conducta general.

Las autoridades tendrán que estudiar otras soluciones a este problema, que es el principal, el determinante, para el alza de precios que, efectivamente, es artificial. Si se estudian detenidamente los costos, como lo está haciendo el Ministerio de Economía, se verá que no existe apreciable incidencia en relación al año pasado. En el futuro, tal vez. No hay que olvidar que recién están apareciendo factores económicos para el encarecimiento de la vida.

## LAS AUTORIDADES.

Las autoridades superiores, el Alcalde por ejemplo, viene dando instrucciones diarias para evitar que el alza artificial de precios continúe en subida. Sin embargo, hasta donde se conoce, no se han aplicado las anunciadas "drásticas sanciones" a los comerciantes incurso en el delito de especulación en los precios. Las autoridades superiores deberán establecer si la acción poco menos que rugatoria de los organismos

ejecutivos- Policía Urbana- se debe a falta de organización para emprender esa campaña y, tal vez, a poca energía, o, simplemente, a una política de contemplaciones y consideraciones personales.

Y es la oportunidad de que colaboren a esta campaña otras policías: Guardia Nacional y Tránsito, la primera para reprimir el agio y la segunda para controlar que en los accesos de la ciudad los intermediarios no actúen con la impunidad con que lo hacen ahora.

## CAPILLA DEDICADA A VIRGEN DE GUADALUPE

Lourdes (NA)- Una capilla dedicada a Nuestra Señora de GUADALUPE fue consagrada (agosto 7) en esta ciudad mariana en una ceremonia presidida por Mons. Pierre Théas, obispo de Tarbes y Lourdes.

La capilla, adornada con una imagen de la Virgen de Guadalupe que donaron los católicos mexicanos, fue bendecida por Mons. Miguel Darío Miranda Gómez, arzobispo de México.

## OFERTA ESPECIAL



\$6.090 MEDIANAS  
\$6.060 PEQUEÑAS

PILAS

**Sunrise**

**TOYOTA BOLIVIANA LTDA.**

AGENCIAS EN TODA LA REPUBLICA.

## Para el campo ahora

hay un Filtro portátil purificador de agua

**OGDEN**  
PROTECTOR DE SU SALUD

**INTERMACO**

LA PAZ: MERCADO 454. SUCABAYA-ORURO: PAGADOR. 1980-INT. AGENCIAS "GRACE"



# LOTERIA NACIONAL OBTUVO EN 1965 UNA UTILIDAD SUPERIOR A TODAS LAS CONSEGUIDAS HASTA AHORA

ASILOS DE ANCIANOS, POSTAS SANITARIAS, DE MATERNICAD, PREVENTORIOS, LACTARIOS, HOSPITALES Y OBRAS DE SANIDAD SE BENEFICIARON CON LAS GANANCIAS OBTENIDAS.- LA RECUPERACION Y SOLVENCIA ECONOMICA DE LOTERIA NACIONAL FUERON LOGRADAS EN BASE A LA AUSTRERIDAD Y MORALIDAD IMPUESTAS POR SU ACTUAL ADMINISTRACION.

El Gerente General de Lotería Nacional, Dr. Mario Loayza Varela, permitió a "PRESENCIA" conocer el Balance General de dicha institución correspondiente a la gestión de 1965.

Los resultados obtenidos en dicha gestión son evidentemente halagadores. La austeridad, moralidad y el reordenamiento interno realizados bajo la administración del Presidente de la entidad Cnl. Roberto Pabón Valenzuela que hoy ocupa el cargo de Prefecto Departamental y del Gerente Dr. Mario de Loayza Varela, permitieron a Lotería Nacional, por una parte, cubrir el déficit de \$b. 212.959,84 de la gestión 1964 con que habían recibido la administración y por otra, obtener una utilidad líquida de \$b. 2.384.619,58 sobre una ganancia bruta de \$b. 5.814.677,50.

## DISTRIBUCION DE GANANCIAS

El Gerente de Lotería Dr. de Loayza Varela explicó a "PRESENCIA" que de acuerdo a disposiciones legales en vigencia, de las utilidades obtenidas, el 50% es entregado a la Cruz Roja Boliviana, el 30% al Consejo Nacional de Beneficencia y el 20% al Ministerio de Salud Pública.

Las mencionadas entidades destinan las utilidades recibidas de Lotería Nacional a la atención de Asilos de Ancianos, Postas Sanitarias, de Maternidad, Preventorios, Lactarios, Hospitales y obras de sanidad. De ese modo, el dinero proveniente del pueblo vuelve a él a través de servicios sostenidos con las utilidades de Lotería Nacional.

El cuadro No. 1 que ilustra esta nota demuestra en forma evidente cómo Lotería Nacional ha realizado en la gestión de 1965 una labor digna de ser puesta de relieve, recuperando plenamente su solvencia económica venida a menos en años anteriores.

En dicho cuadro es posible observar las sumas exactas de dinero entregadas por Lotería Nacional a la Cruz Roja Boliviana, al Consejo Nacional de Beneficencia y al Ministerio de Salud Pública tanto por concepto de utilidades presupuestadas como por mayores utilidades. Se observa también que la actual Administración de Lotería hizo reservas para la construcción de su nuevo edificio ubicado en la Av. Mariscal Santa Cruz y para el pago de beneficios sociales de su personal, reserva que no se la había hecho en gestiones anteriores.

## ENFERMOS

Paralíticos, epilépticos, hemipléjicos, artríticos, reumáticos, neuróticos, insomnios, hepáticos, cataratas, restablecen pronto con Electromagnetismo, Fisioterapia, Hidroterapia, Tirología y Kinesioterapia. Fortalecimiento sexual, no importando la edad. Profesor JAM, Fisioterapeuta Titulado. Calle Castro No. 186.- Teléfono: 25238.-

El milagroso  
Cojín que afirma  
los Postizos



NO MAS  
PASTAS  
POLVOS  
CREMAS

El Cojín Dental SNUG es un triunfo de la ciencia odontológica. Es una sensacional revestidora de material plástico que alivia la molestia e irritación de los postizos flojos o mal hechos. Es fácil colocar en cualquier placa, por floja que esté, y la mantiene tan firme que se puede comer cualquier cosa, hablar y reír. SNUG es inofensivo, no perjudica las encías ni la dentadura. El Cojín SNUG dura de dos a seis meses y se mantiene blando y flexible - lo se endurece y por consiguiente no afecta los postizos. Compre un Cojín SNUG en su farmacia y evitara la molestia diaria de pastas, polvos y cremas de los adhesivos.



REPRESENTANTES E IMPORTADORES.

Casilla 824  
Jenaro Sanjaime 451  
La Paz - Bolivia

Finalmente se ve cómo Lotería en base a austeridad y a un correcto manejo de fondos, Lotería Nacional pudo cubrir el déficit de \$b. 212.959,84 del año 1964 con que la nueva Administración había recibido de gestiones anteriores. El cuadro No. 2 permite apreciar que no todos los beneficiados en los sorteos reciben sus premios. Durante el año 1965 premios por un total de \$b. 141.392 no fueron recogidos. Contrariamente a lo que pudiera pensarse, dichos premios prescritos beneficiaron también a la Cruz Roja Boliviana y al Ministerio de Salud Pública en los porcentajes y cantidades que aparecen en dicho cuadro.

## POLITICA DE AUSTRERIDAD Y MORALIDAD

"El aumento en las ganancias y la disminución en los gastos son los índices fehacientes de dinamismo, de trabajo responsable y austeridad", nos dijo el Gerente General Dr. de Loayza Varela.

Nos explicó que Lotería Nacional a partir de Noviembre de 1964 imprimió un nuevo ritmo de tra-

bajo sobre bases de austeridad y moralidad y sólo en esta forma fue posible evitar el colapso económico inminente.

"Se evidenció - nos dijo - que al producirse el cambio de administración se encontró a esta entidad con deudas a órganos periodísticos, emisoras, proveedores de papel y otros, facturas impagas por la suma de \$b. 380.000 que no podía ser cubierta por falta material de recursos. Las entidades concesionarias, vale decir, la Cruz Roja Boliviana, Consejo Nacional de Beneficencia y Asistencia Social y Ministerio de Salud Pública no habían sido pagadas en sus cuotas por el tiempo de siete meses, hecho que determinaba una álgida situación en los centros de asistencia y beneficencia que precisaban de fondos en forma permanente para la atención de sus necesidades alimenticias y sanitarias".

"Los reclamos y protestas de los interesados en cobrar sus facturas y premios era frecuente y el crédito de Lotería Nacional había sufrido fuerte impacto", siguió diciendo.

"De ahí las medidas tomadas por la nueva administración de limi-

tar en los gastos a lo estrictamente indispensable, incrementar el número de sorteos y cumplir con estas y otras medidas dadas como resultado un considerable aumento en los índices de venta".

Dijo también que dentro del personal administrativo se hizo una reorganización substancial sobre bases de moralidad y capacidad, con cambios adecuados de personal y en algunos casos se tuvo que prescindir de servicios.

"Este trabajo de reorganización y recuperación de Lotería Nacional efectuado paulatinamente, en labor ininterrumpida, cuidando para ello el prestigio ante el público y evitando obstáculos en el normal desenvolvimiento de su administración interna, ha dado sus resultados", expresó el Gerente.

Hoy, Lotería Nacional, se encuentra con una situación económica sólida, con todas sus obligaciones canceladas, construyendo su edificio en una de las principales avenidas de la ciudad con recursos propios".

Los resultados económicos obtenidos por Lotería Nacional en la gestión de 1965 constituyen un ejemplo digno de ser imitado por otros organismos estatales descentralizados.

## CUADRO N° 2

### MONTO DE PREMIOS PRESCRITOS DURANTE LA GESTION 1.965

APARTE DE LA DISTRIBUCION DE UTILIDADES CONSIGNADA, POR CONCEPTO DE "PREMIOS PRESCRITOS" (No cobrados por el Público después de los 180 días de término estipulado, durante la GESTION DE 1.965, prescribió la suma de \$b. 141.392.- distribuidos en la siguiente forma):

PREMIOS PRESCRITOS GESTION 1.965	\$b.	141.392.-
DISTRIBUCION:		
CRUZ ROJA BOLIVIANA.- Según D.S. 80%	\$b.	113.113,60
MINISTERIO DE SALUD PUBLICA.- Según D.S. 20%	\$b.	28.278,40
	\$b.	141.392.-

### RESERVAS PARA CAPITALIZACION DE LOTERIA NACIONAL

RESERVAS EFECTUADAS DE 1.955 a 1.964, PARA COMPRA TERRENO Y EDIFICACION, RESERVA 1.966	\$b.	1.370.000.-
	"	322.181,75
	\$b.	1.692.181,75

INVERSIONES EFECTUADAS COMPRA TERRENO, CONSTRUCCION OBRA GRUESA EDIFICIO LOTERIA NACIONAL	\$b.	120.000.-
	"	1.252.692,25
	\$b.	1.372.692,25
	"	319.486,50

IGUALMENTE LA IMPRENTA DE LOTERIA NACIONAL, HA SIDO CAPITALIZADA EN LOS ULTIMOS AÑOS EN: RESERVA PARA MAQUINARIAS DE 1.957 a 1.962,	\$b.	649.331,38
	\$b.	649.331,38

SUMA INVERTIDA EN ADQUISICION DE MAQUINARIA DE IMPRENTA La Paz, 26 de Agosto de 1.966

## CUADRO N° 1

### LOTERIA NACIONAL DE BENEFICENCIA Y SALUBRIDAD

RESULTADOS ECONOMICOS DEL BALANCE GENERAL PRACTICADO AL 31 DE DICIEMBRE DE 1.965

VENTA BRUTA DE NUMEROS DE LOTERIA EN LA GESTION: (100%)	\$b.	10.307.650.-
PAGO DE PREMIOS AL PUBLICO EN LA GESTION (43,58%)	\$b.	4.492.972,50
GASTOS DE OPERACION		
Gastos Generales total,	(18,28%)	" 1.883.910,42
Comisiones Agentes total,	(15,00%)	" 1.546.147,50
UTILIDAD LIQUIDA OBTENIDA EN LA GESTION	(23,13%)	" 2.384.619,58
	(100,00%)	\$b. 10.307.650.-

### DISTRIBUCION DE UTILIDADES

UTILIDAD LIQUIDA DE LA GESTION \$b. 2.384.619,58

DISTRIBUCION DE UTILIDADES A CONCESIONARIAS Y OTRAS POR DETERMINACIONES LEGALES DEL SUPREMO GOBIERNO

CRUZ ROJA BOLIVIANA	\$b.	504.500.-	\$b.	574.970,13
Utilidad Presupuestada 1.965	"	70.470,13		
Mayor Utilidad				

CONSEJO NACIONAL DE BENEFICENCIA.- Utilidad Presupuestada 1965	\$b.	302.700.-	"	344.982,07
Mayor Utilidad	"	42.282,07		
MINISTERIO DE SALUD PUBLICA.- Utilidad Presupuestada 1.965	\$b.	201.800.-	"	358.096,74
Mayor Utilidad	"	28.188,05		
Sorteo Extraordinario (D.S. 05596 de 7/10/60)	"	128.108,89		
MINISTERIO DE TRABAJO Y S.S.- Sorteo Extraordinario (D.S. 05596 de 7/10/60)	"		"	106.928.-
PALACIO DE GOBIERNO.- (Niñez Campesina) Sorteo Extraordinario (D.S. 07104 de 26/3/65)	"		"	40.000.-
MINISTERIO DE DEFENSA.- (Repatriación restos Mariscal Andrés de Santa Cruz)	"		"	30.097,70
Sorteo Extraordinario (D.S. 128960 de 31/5/65.)	"		"	71.538,58
VIVIENDA POPULAR VENEDORES Y CANILLITAS.- 3% s/Utilidad líquida (Ley. No. 75 de 5/1/61)	"		"	
MANCOMIO SUCRE.-	\$b.	10.000.-	"	15.000.-
Varones	"	5.000.-	"	1.541.813,22
Mujeres	"	5.000.-		
TOTAL ENTREGAS A INSTITUCIONES CONCESIONARIAS Y OTRAS	\$b.	322.181,75	"	528.352,28
RESERVAS.-	\$b.	206.170,51		
RESERVA CONSTRUCCION EDIFICIO LOTERIA	"			
RESERVA BENEFICIOS SOCIALES	"			
OBLIGACIONES DIFERIDAS.-	\$b.	100.000.-	"	
DEFICIT GESTION 1.964.-	"	172.715.-	"	
OTRAS OBLIGACIONES OPERACIONES PENDIENTES	"	41.939,10	"	314.654,10
SORTEOS GRATUITOS.-	"		"	2.384.619,58

**La Solución EN SUS COMUNICACIONES TELEFONICAS INTERNAS!..**

**● CENTRALES AUTOMATICAS**  
**● APARATOS DE TODO MODELO**  
**● ASESORAMIENTO TECNICO**

**Consúltenos!!**

**CONTINENTAL ANDINA S.A.**  
SUCABAYA 340-2° PISO-CAS. 861-LA PAZ

ADQUIERA AL PRECIO DE UN AUTOMOVIL CHICO...

UN AUTOMOVIL GRANDE



tenga un



**VAUXHALL**  
**VIVA**

en su puerta..



**Vauxhall EL GRANDE**  
ENTRE LOS CHICOS

• PIDA UNA DEMOSTRACION SIN COMPROMISO  
• INFORMESE DE NUESTRO PLAN DE CREDITOS  
**ENTREGA INMEDIATA**



ES UN PRODUCTO DE GENERAL MOTORS

TOUSSAINT & Co.



Madrid, 27 (Por PEDRO CRESPO). Las relaciones entre el Estado español y el Vaticano podrían sufrir tensiones como consecuencia de la decisión papal de poner en vigor a partir del próximo 2 de octubre, los decretos del Concilio Vaticano II.

#### EL DERECHO DE PRESENTACIÓN

Desde esa fecha las Conferencias Episcopales Nacionales deberán designar los nombres de los obispos que han de ocupar las sedes en que se produzcan vacantes, procedimiento incompatible con el derecho de presentación que actualmente posee el Jefe del Estado. Hasta ahora, éste ha enviado,

# Aplicación de decretos conciliares hace prever tensiones con el Estado Español

en caso de vacante, una lista de seis nombres al Vaticano, que seleccionaba tres; de entre estos, el Jefe del Estado "presenta" uno, que la Santa Sede nombra.

Este procedimiento, que fue reconocido a Franco por el vigente Concordato de 1953, sólo se practica ya en España y algún país latinoamericano. Después que el Concilio se pronunció por "la libertad de elección, nombramiento, presentación o designación de obispos" por parte de la Iglesia sin intervención del poder civil, el Papa pidió la renuncia de es-

le privilegio a los gobernantes que aún lo detentan.

Sin embargo, el General Franco no ha mostrado ningún indicio de renuncia. Por el contrario, recientemente se "presentó" a Monseñor González para la sede auxiliar de Barcelona, hecho que produjo la protesta de varios sectores de católicos catalanes y provocó la renuncia de muchos sacerdotes a la modesta asignación económica que venían recibiendo del Estado.

La existencia del derecho de presentación es considerada como u-

na de las principales causas de que en España "la Iglesia está demasiado vinculada al Estado", como expresaron 600 sacerdotes y seminaristas vascos en una carta dirigida al Concilio.

Comentando la situación creada, el diario "Le Monde" escribía el pasado día 17: "Si esta situación no se modifica, nos encontraremos frente a un hecho paradójico: en un estado confesionalmente católico, un decreto conciliar no podría ponerse en práctica".

#### LA EDAD DE LOS OBISPOS

Otro aspecto que interesa a los observadores es el de la renuncia voluntaria de aquellos obispos que por su excesiva edad no están en condiciones de cumplir con su misión pastoral. Ni la Santa Sede ni las Conferencias Episcopales pueden despojarlos de sus derechos, pero el Papa ha hecho un llamamiento genérico para que renuncien. Hasta el momento en España, sólo lo han hecho tres obispos. Sin embargo, la edad media de los 80 obispos y 5 cardenales

españoles supera los 65 años y la mayor parte de ellos fueron ordenados hace más de 35 años. Casi todos fueron nombrados obispos después del término de la guerra civil, mediante el procedimiento de presentación.

El apoyo expreso o tácito prestado al régimen por un sector mayoritario de la jerarquía española continúa suscitando con creciente intensidad la protesta de varios sectores de laicos y jóvenes sacerdotes, que reclaman "la plena aplicación del Concilio en España" y manifiestan disconformidad con

las actitudes "preconciliares" de un sector de la jerarquía. Recientemente, poco antes de terminar la última sesión conciliar, un grupo de 32 conciliaristas y directivos de Acción Católica expresaron, en una carta a los padres conciliares, su preocupación por el "proceso de deseclesiasticación creciente, particularmente entre los intelectuales, los obreros y la juventud". "Este estado de cosas -afirmaba la carta- se ve agravado por la asimilación entre la Iglesia y el Estado en España."

#### SÍNTOMAS DE ENFRENTAMIENTO

La entrada de la policía en el convento de capuchinos de Sarrià (Barcelona), donde el pasado marzo se refugió un grupo de estudiantes y profesores, y los más recientes sucesos de la represión policial de una manifestación pacífica de sacerdotes barceloneses, son síntomas de un enfrentamiento entre los sectores progresistas y el Gobierno. Últimamente, "Juventud Obrera", órgano de la Juventud Obrera Católica, fue incautada por la policía y varios dirigentes han sido sancionados en las pasadas semanas.

#### LA LIBERTAD RELIGIOSA

Otro punto controvertido es el de la aplicación de la libertad religiosa en España. Una parte de la jerarquía sostiene, como el Obispo de Zaragoza, que "un católico no puede defender el principio de la libertad de culto" porque "España no está aún preparada para el ejercicio de la libertad religiosa (Monseñor Granados). Ese sector de obispos, mayoritario y coincidente con los más ancianos, formó parte de la minoría defensora de la tradición en el Concilio. Por el contrario, una minoría de prelados españoles de mentalidad "postconciliar" coinciden con los sectores laicos más activos en que los privilegios actuales del catolicismo español son insostenibles moralmente y perjudiciales para el mismo porvenir de la religión.

En la realidad, el mismo gobierno se encuentra dividido ante el problema de la libertad religiosa. Mientras los ministros más derechistas se oponen a ella decididamente, otros, como el de asuntos exteriores, Fernando M. Castiella, presionan a favor de un estatuto de los protestantes. Algunos observadores estiman que con ello se deseará causar buen efecto en el Vaticano, mientras que según otros la libertad de actuación por parte de los protestantes "sería una carta que el Gobierno jugaría frente a los sectores católicos tradicionales por conseguir un apoyo total".

#### ACTIVIDAD DE LOS SEGLARES

En tanto, desde la terminación del Concilio, se multiplica la actividad de los seglares católicos o puestos al régimen. En los medios obreros, y principalmente estudiantiles, su influencia es decisiva. En el terreno político, los movimientos de los grupos de inspiración democristiana están registrando un incremento inusitado. Con los socialistas mantienen un pacto de "acción democrática" al que ahora desean atraer a los grupos monárquicos constitucionales y a personalidades liberales ligadas en el pasado al régimen.

#### COMENTARIO A DECLARACIONES CONCILIARES

París (NA). El famoso dominico francés, Padre Yves Congar, está preparando un comentario a las 16 constituciones, decretos y declaraciones del Concilio Vaticano II. La obra, compuesta por 16 volúmenes, contiene comentarios e interpretaciones de los diversos documentos conciliares escritos por teólogos católicos, ortodoxos y protestantes. Los dos primeros volúmenes de la obra, que será publicada próximamente en siete idiomas, están dedicados a la Constitución "Lumen Gentium".

## SE PREVEDRA LA DESAPARICION DE MENORES DE EDAD

La sub-Sección de Menores de la Dirección de Investigación Criminal iniciará una campaña para prevenir la continua desaparición de menores, que en los últimos meses viene alarmando a la ciudadanía.

El Jefe de la Sub-Sección de Menores, Crisólogo Murillo, ha impartido las instrucciones pertinentes y ha solicitado la colaboración de toda la población a fin de terminar en forma definitiva con este gran problema.

Asimismo dispuso, como primer paso, que todas las personas que tengan bajo sus servicios a menores de edad a matricularlos en esa sección. "Caso contrario se harán pasibles a las sanciones que estipula la Ley", acota la disposición.

# ¡Ahora Ud. puede volar en un jet amarillo<sup>1</sup> a Miami y Nueva York! con una sola escala en Lima



¡Déle COLOR a su vuelo!

En los magníficos viajes de BRANIFF INTERNATIONAL se podrá volar siete veces y nunca hacerlo en un avión del mismo color, dos veces. ¡Es un placer diferente!

VUELO 980	LUNES	SABADOS
SALIDA DE LA PAZ	9:30 A. M.	10:30 A. M.
LLEGADA A LIMA	10:05 A. M.	11:05 A. M.
SALIDA DE LIMA	11:00 A. M.	11:45 A. M.
LLEGADA A MIAMI		4:55 P. M.
SALIDA DE MIAMI		6:05 P. M.
LLEGADA A NUEVA YORK	7:35 P. M.	9:40 P. M.

BRANIFF ofrece vuelos superiores...

- Desde Lima, las mejores conexiones a Sao Paulo, Río de Janeiro, Guayaquil, Panamá y Miami.
- Desde Miami a todos los Estados Unidos.
- Y, desde Nueva York a toda Europa.

¡APROVECHE NUESTRO REVOLUCIONARIO PLAN DE CREDITO HASTA 24 MESES!

Consulte a su Agente de Viajes IATA



**BRANIFF INTERNATIONAL**  
Sudamérica - México - Estados Unidos

Av. Camacho 1421 - LA PAZ - Telfs. 29360-61-62

(1) o en Jet naranja, beige, turquesa, verde, azul o celeste



# EL CALOR: ENEMIGO DE LA BELLEZA

PARIS (AFP).- El calor no es un buen amigo de la belleza. Con el calor, el cutis brilla y enrojece, los pies se hinchan, los cabellos toman un aspecto descuidado y la piel suelta. En consecuencia, durante la época del calor, debemos observar ciertos cuidados y precauciones particulares para conservar un aspecto de frescor y lozanía.

## PARA TENER UN CUTIS FRESCO

En verano, el rostro tiene cierta tendencia a brillar debido a que la grasa que segrega la epidermis es más abundante y se hace líquida en la superficie de la piel, a través de unos poros que, con el calor, se dilatan. Por consiguiente, hay que tratar de cerrar esos poros mediante los astringentes. Para ello, antes de proceder al maquillaje, conviene vaporizar el rostro con una loción astringente. Sin embargo, ésta no debe ser demasiado violenta, ya que, en ese caso, tras mejorar pasajeramente, estimulará, luego, la secreción de las glándulas sebáceas. Para reforzar el efecto de la loción, se puede pasar por el rostro, después del maquillaje, una pequeña esponja húmeda o aplicar, durante dos minutos, una compresa que podrá ser una toalla plateada, mojada en agua fría y bien escurrida. Estas prácticas, lejos de quitar el maquillaje, lo estabilizan, descongestionan el rostro y relajan los músculos.

Conviene emplear, para el maquillaje, un líquido hidratante o una crema de fondo que no sea grasa (Lancaster Mat, Ram's Tea de Rane Rambaud, Instant Beauty de Coty, Dernier Soleil de Defosse, Mat Fluide de Louis Philippe).

También puede utilizarse simplemente una leche solar de color (Lacto Bronze de Fernand Aubry),

que sirve a la vez de protección, de filtro solar y de maquillaje.

El calor congestiona el rostro y, como consecuencia, éste enrojece. La lucha contra estas rojeces es más difícil. Ante todo, hay que evitar ingerir bebidas alcoholizadas durante el día, consumir platos fuertes y comer en grandes cantidades. Por otra parte, se pueden utilizar, varias veces durante el día, compresas embebidas de loción refrescante evitando las fricciones que harían enrojecer aún más la piel.

## PARA EVITAR LA HINCHAZON Y LA TRANSPIRACION.

Son dos las regiones que se hinchan fácilmente cuando hace calor:



## Vestido "Obelisco"

PARIS (AFP).- MARC VAUGHAN coloca a la mujer en pedestal. Se trata de una imagen, claro está, pero también de lo que evoca este vestido de noche, que dicho modista ha creado en un organdí-shantung de color de rosa, una seda de Lajolaine.

El pedestal de este extraño borde con ángulos rectos que parece descansar en el suelo y del que parte un cuerpo de vestido largo, igualmente en ángulos rectos, como un majestuoso obelisco. El busto es pequeño, con escote horizontal, mantenido por unos tirantes muy simples.

¡Es un vestido para las mujeres que sienten la vocación de arquitecto!

el estómago y los pies. El primer remedio consiste, pues, en beber pequeñas cantidades, con una pajita, para racionar mejor el líquido. Los pies se hinchan debido a que los líquidos orgánicos tienen tendencia a acumularse en ellos cuando se está inmóvil. Conviene, pues, moverse a menudo y llevar zapatos aligerados. Para limitar la transpiración, hay que evitar el contacto directo con el cuero, emplear talco, jabón astringente y desodorizante y hacer fricciones, cada mañana, con alcohol alcanforado.

El calor intensifica no sólo las secreciones, sino también los malos olores. La región de debajo del brazo debe ser objeto de cuidados muy atentos y debe conservarse siempre muy limpia y seca, empleando para ella productos antisudoríparos. Hay que llevar vestidos amplios, que no ciñan el talle, ni el cuello y los puños, con el fin de que el aire pueda circular por el cuerpo. Los colores claros son más frescos; éstos reflejan los rayos del sol en vez de absorberlos, como sucede con los colores oscuros. Por consiguiente, se preferirán los primeros a los segundos, cosa que, en verano, es completamente natural.

## PARA LOS CABELLOS

En verano hay que llevar el cabello lo más corto posible o levantado sobre la cabeza y lavarlo con más frecuencia que en invierno. Las secreciones del cuero cabelludo son más abundantes en verano y unos cabellos grasos dan más calor que unos cabellos secos y ligeros. Se puede refrescar el cuero cabelludo frotándolo con un trozo de algodón embebido de loción capilar.

## ATUENDO DE COCTEL

PARIS (AFP).- Clásico y siempre de moda, el conjunto de cóctel posee todo el encanto de la femineidad alegre y primaveral.

El que reproduce nuestro diseño, gustará a las jovencitas para quienes están de moda el talle alto y los escotes imperio, muy bonitos en una silueta de busto juvenil. La falda del vestido está enteramente plisada sobre el talle. El abrigo es recto, con mangas largas y sin botones. Vestido y abrigo son de muselina de seda estampada con florecitas verdes y rosas (una seda de Coisichidi).

El creador de este conjunto es LEMPEREUR.

## CONSEJOS DE BELLEZA

# ¿Se puede crecer?

Por GUYLENE GUIRDEZ

PARIS (AFP).- "¿Si pudiera medir 1 metro 70?" "¡Ah, si fuera cinco centímetros más alta!"... ¡Cuántas jovencitas y mujeres jóvenes se lamentan así de no poseer la talla de sus sueños!... Algunas consultan los anuncios publicitarios, otras buscan, en las rúbricas de belleza, el sistema milagroso que las hará crecer... en realidad, sin crear absolutamente en ellas, ya que no existe ningún sistema, método o medicamento que tenga ese poder pasado el tiempo de la osificación definitiva del esqueleto humano.

Esa osificación tiene lugar durante el período llamado de crecimiento y se sitúa generalmente entre los 15 y 25 años. Claro está, mientras no se ha pasado ese período hay esperanzas. Sin embargo, sólo la radiografía puede demostrar la presencia o la ausencia de esos famosos "cartilagos de conjugación" gracias a los cuales el cuerpo puede crecer.

De un modo general, puede afirmarse que, durante la infancia, un tratamiento médico adecuado, una gimnasia de elongación asidua y vigilada y una alimentación muy estudiada pueden hacer crecer a una niña (o a un niño), aunque hayan nacido de padres bajos. Esto es igualmente válido para el período del crecimiento, aunque los resultados positivos sean menos seguros.

Pasada la edad de veinte años, es más razonable conformarse con la talla que la naturaleza ha dado a cada uno y tratar de sacar el mejor partido de ella. En primer lugar, conviene adquirir una gran

flexibilidad de todos los miembros. Una actitud o un andar torpe y poco ágiles, hacen parecer más baja. Es decir, que hay que hacer gimnasia de elongación todos los días. Los ejercicios más clásicos y eficaces consisten en colgarse por las manos en los barrotes de una escalera, o bien colgarse a 25 cm. de una pared apoyando las manos, piernas, en ella e ir subiendo, centímetro por centímetro, a lo largo del muro, hasta la extrema posibilidad. También son muy útiles los ejercicios de respiración, es decir, progresar por el suelo sirviéndose sólo de las manos, como los reptiles. En fin, todos los ejercicios de gimnasia, incluso los más simples, conservan la flexibilidad general del cuerpo.

Hay, asimismo, lo que podemos llamar "los alimentos de crecimiento", que sólo son útiles cuando el crecimiento todavía no se ha terminado. Los huevos, la leche, los cereales, las zanahorias, los tomates, las naranjas, el aceite de hígado de bacalao, están en esta categoría de alimentos.

Si, pese a todo, no se puede llegar a ser alta, se puede tratar de parecerlo. Es una cuestión de ardides y subterfugios. Por ejemplo, los zapatos con tacones de algunos centímetros, en vez de los zapatos de tacones planos, los cabellos hacia arriba, y no sobre los hombros, las faldas rotas y estrechas y no anchas y frías, y los sombreros pequeños y no las anchas capelinas, contribuirán a dar la apariencia de unos centímetros más.

## Vestido con lunares

PARIS (AFP).- La muy parisienso MADELINE DE RAUCH ha creado, para sus clientes muy parisienso, este bonito y espiritual vestido de tarde de tulle de seda turquesa, estampado con lunares de color violeta.

El cuerpo de este vestido, con cuello levantado y proyectado hacia atrás, tiene la espalda abisurada y ahuecada por encima del cinturón, anudado en su lugar normal. La falda está constituida por unos paneles doblados que le dan amplitud y flexibilidad.

**Compañía Importadora Escandinava**

**ESTE** debe ser el aspecto de una máquina de coser moderna

**DE USO DOMESTICO, SEMI-INDUSTRIALES E INDUSTRIALES.** Pega botones, hace ojales y varias costuras simultáneamente; son combinadas con motor y a pedal. Hay también sencillas y automáticas. Haga la prueba adquiriendo en:

**ORURO**  
Plazo 10 de Febrero  
Tel. 51087  
Casilla 428

**LA PAZ**  
Comercio 979, 1er. Piso  
Tel. 26700  
Casilla 912

Los dos minutos que usted emplee en leer este anuncio le revelarán cómo lograr un cutis más hermoso por el resto de su vida.



## DEJE QUE MAX FACTOR LE AYUDE A IDENTIFICAR EL TIPO DE SU PIEL Y QUE LE PRESCRIBA EL TRATAMIENTO ADECUADO

<p><b>EL CUTIS GRASOSO</b> tiene: poros abiertos, barros y áreas brillantes.</p> <p>Lo más importante es: Limpiar profunda y minuciosamente; este es el primer paso hacia la belleza.</p>	<p><b>EL CUTIS COMBINADO</b> tiene: áreas secas, grasosas y sensitivas.</p> <p>Lo más importante es: Tonificar para igualar la textura de las áreas y ayudar a corregir los problemas cutáneos.</p>	<p><b>EL CUTIS SECO</b> tiene: líneas, escamocidad o tirantez.</p> <p>Lo más importante es: Humectarlo para mantenerlo suave y aterciopelado.</p>	<p><b>EL CUTIS MARCHITO</b> tiene: líneas, arrugas y carece de elasticidad.</p> <p>Lo más importante es: Nutrirlo constantemente para ayudar a restaurar su lozanía.</p>
<p><b>1er. Paso</b>—Limpie la cara y el cuello por la mañana y por la noche con el producto Max Factor recomendado especialmente para su tipo de piel.</p>			
<input type="checkbox"/> Gentle Foam Cleanser (Espuma Limpiadora) <input type="checkbox"/> Cosmetic Soap (Jabón Cosmético)	<input type="checkbox"/> Double Depth Cleansing Cream (Crema Limpiadora Profunda) <input type="checkbox"/> Cleansing Cold Cream (Crema Limpiadora) <input type="checkbox"/> Cosmetic Soap (Jabón Cosmético)	<input type="checkbox"/> Double Depth Cleansing Cream (Crema Limpiadora Profunda) <input type="checkbox"/> Cleansing Cold Cream (Crema Limpiadora)	<input type="checkbox"/> Cleansing Cold Cream (Crema Limpiadora) <input type="checkbox"/> Double Depth Cleansing Cream (Crema Limpiadora Profunda)
<p><b>2do. Paso</b>—Tonifique su cutis para refrescarlo, estimularlo y ayudar a mantener el maquillaje impecable por mucho tiempo.</p>			
<input type="checkbox"/> Secret Key (Llave Secreto) <input type="checkbox"/> Astringent (Astringente)	<input type="checkbox"/> Secret Key (Llave Secreto) <input type="checkbox"/> Astringent (Astringente) (para áreas grasosas)	<input type="checkbox"/> Secret Key (Llave Secreto) <input type="checkbox"/> Skin Freshener (Loción Refrescante)	<input type="checkbox"/> Secret Key (Llave Secreto) <input type="checkbox"/> Skin Freshener (Loción Refrescante)
<p><b>3er. Paso</b>—Humecte su cutis por la mañana como tratamiento protector para todo el día.</p>			
<input type="checkbox"/> Astringent Foundation (Crema Madreselva)	<input type="checkbox"/> Active Moisturizer (Humectador Activo) (para áreas secas)	<input type="checkbox"/> Active Moisturizer (Humectador Activo) <input type="checkbox"/> Cup of Youth (Copa de la Juventud) (para cutis seco)	<input type="checkbox"/> Cup of Youth (Copa de la Juventud)
<p><b>4to. Paso</b>—Nutra su cutis por la noche para mantenerle el equilibrio de aceites naturales y humedad.</p>			
<input type="checkbox"/> Vita Night Cream (Crema Nocturna)	<input type="checkbox"/> Velvet Night Cream (Crema Aterciopelada) <input type="checkbox"/> Cup of Youth (Copa de la Juventud) (para la mujer de más de 33 años)	<input type="checkbox"/> Cup of Youth (Copa de la Juventud) <input type="checkbox"/> Enriched Hormone Cream (Crema Enriquecida de Hormonas) (para cutis excesivamente seco)	<input type="checkbox"/> Enriched Hormone Cream (Crema Enriquecida de Hormonas)
<p><b>AREA DE LOS OJOS</b>—La piel en derredor de los ojos es la más delicada y es la primera que se arruga. Una constante protección es necesaria para asegurar su belleza. Todas las noches después de quitar el maquillaje de ojos con DISCOS DESMAQUILLADORES, use...</p>			
<input type="checkbox"/> Eye Cream Plus (Crema para los Párpados)	<input type="checkbox"/> Eye Cream Plus (Crema para los Párpados)	<input type="checkbox"/> Eye Cream Plus (Crema para los Párpados)	<input type="checkbox"/> Eye Cream Plus (Crema para los Párpados)

**Linda!! COMPAÑERA..**

En la oficina  
en su casa  
en sus vacaciones..

**MODELO RQ-101 S.**

3 VELOCIDADES  
MICROFONO DINAMICO  
SISTEMA DE GRABACION POLARIZADA.

**¡¡ VIVA CON ELLA!! Y ELLA CON UD.**

ADQUIERALAS EN LAS DISTRIBUIDORAS NATIONAL DE TODO EL PAIS.

**National**  
**NATIONAL**  
MATSUSHITA ELECTRIC  
DISTINTIVO MUNDIAL DE CALIDAD Y SERVICIO.

**MAX FACTOR PROTEGE Y EMBELLECE SU CUTIS**



“Esplendores del Oro”

ORO: SIMBOLO ETERNO

Par Pierre Amiet y François Balsan

La historia del oro, casi tan antigua como la de la humanidad, se estrecha estrechamente a la ambición. Su inalterabilidad ha inducido siempre a los artistas, pero también ha simbolizado siempre la riqueza. Por conseguir el oro, en las minas, los palacios o las iglesias, los hombres de todos los tiempos han multiplicado guerras, pillajes y crímenes.

En “Esplendores del Oro”, publicado por la Editorial Hachette (colección La Aventura de la Vida), Pierre Amiet y François Balsan cuentan la historia de este metal a través de los tiempos. De dicha obra, llena de recuerdos históricos, de anécdotas y de conceptos originales, sacamos el siguiente pasaje.

“Los pueblos que adoraban a la Luna y al Sol, las viejas naciones del Mediterráneo o las tribus locas o aztecas, antes de la conquista española, sintieron la necesidad de exteriorizar su fe y dar el resplandor de los dioses a los objetos religiosos. En los primeros siglos de nuestra Era, viva aún la llama del joven cristianismo, los príncipes europeos reservaron sus riquezas y el talento de sus orfebres para decorar los altares. El Islam y el budismo estimularon de otro modo a sus adeptos. Los mahometanos, reñidos por la austeridad coránica, se distinguieron generalmente poco en este terreno y crearon un estilo bastante uniforme, donde, salvo en Persia, son escasos los rasgos de genio.

Por otra parte, las desigualdades de evolución social, el lujo o la penuria de los elementos de trabajo, no permiten que midamos por el mismo rasero todas las realizaciones. ¿Cuál podría compararse a la perfección complicada de Benvenuto Cellini o la “rocalla” florida del estilo Luis XV con la sencilla de las joyas concebidas por los “barbaros” en las sociedades de las estepas? Entre nosotros, talleres bien equipados, rubricados a veces. Al fin, ante todo, nomadas que interrumpían sus galopadas para fundir y martillar el metal bajo la tienda. No se pueden juzgar del mismo modo las producciones de la loca imaginación del siglo XVIII, por ejemplo, inspiradas por una naturaleza convencional, y la obra de aquellos hombres que vivían la mayor parte del tiempo sobre la silla de su caballo, observadores apasionados



Solero de Benvenuto Cellini que representa a Neptuno y su esposa Anftrito, (Kunsthistorisches Museum de Viena).

de las tierras vírgenes y de los animales salvajes.

Pero, si nos fijamos sobre todo en el “tiempo”, nos inclinaremos a dar la primacía a las civilizaciones urbanas del tercer milenio, inventoras de las filigranas y al torrelieves de las tumbas de Ur, la ciudad del dios lunar de Mesopotamia. Y también a las más antiguas dinastías de Egipto, por sus magistrales creaciones. “Los primeros pueblos que tomaron la salida, fueron también los que primero llegaron a gran arte”. Desde el punto de vista de la “belleza absoluta”, no fueron superados por ningún otro.

Su mérito es tanto mayor por cuanto su aprovisionamiento de metal fue difícil; tuvieron que lavar los aluviones de sus ríos, cavar el suelo y luego, cuando sus filones se agotaron, buscar cada vez más lejos. Los faroseros enviaron extraordinarias expediciones a Punt, Sumer, Akad, Elam, para procurarse oro; abrieron nuevas rutas de multitud de etapas y hasta descubrieron un país, muy lejano, misteriosamente llamado Meluhha.

Por el contrario, los árabes, abastecidos con generosidad gracias a las minas de España, de

Ghana y a los tesoros arrebatados a los cristianos, lo emplearon más en acuñar moneda que en trabajos de orfebrería. Cuando Marco Polo, huésped durante diecisiete años del imperio de China, nos alaba “el oro en pepitas de los lagos del Tibet” (“las pepitas más gruesas que he visto”), de los ríos de Yunnan y el oro del Japón, de esas islas “donde tanto es el oro que tienen que no se agota nunca”, el inteligente viajero cita, en realidad, muy pocas joyas. El jade no fue jamás suplantado en Extremo Oriente. Del mismo modo, los negros, dueños de los enormes yacimientos de Rodesia meridional, no los utilizaron, o lo hicieron en muy pequeña escala, contentándose con vender el producto bruto de sus extracciones. Y es que la fortuna sola no hace el artista...

Encontramos también aquí una confirmación de la regla de que cuanto menos accesible es un objeto, más atracción ejerce. Regla que no ha perdido validez en nuestra época. El oro, que desaparece del marco de nuestras vidas tan faltas de color, es hoy, más que nunca, el símbolo de la riqueza y de la perfección. Un símbolo eterno... Su nombre evoca lo más precioso de lo que poseemos o ambicionamos.

CRONICA DE HOLLYWOOD

Por René CENTASSI

HOLLYWOOD (AFP).— El director Richard Quine y el guionista-productor Jay Richard Kennedy se han asociado para fundar la “Kennedy-Quine Productions”.

La nueva compañía norteamericana ha anunciado ya varios proyectos de realización en los doce próximos meses. En primer lugar, se propone filmar “The Chairman”, con Frank Sinatra como astro masculino. Se propone igualmente dedicar una película, “The Worldlings”, al problema del fantástico crecimiento de la población mundial. Finalmente, Quine y Kennedy se trasladarán el próximo invierno a Venecia para iniciar el rodaje de “Across the River and into the Trees”, versión de la novela de Ernest Hemingway, en la que William Holden desempeñará el papel de protagonista.

Nell Gwyn, la célebre actriz inglesa del siglo XVII, revivirá próximamente en la pantalla.

La 20th Century Fox, en efecto, ha comprado los derechos de adaptación cinematográfica de “Nell”, una comedia musical de Hubert Gregg que relata la vida de la que fue favorita de Carlos II. No ha sido designada todavía la primera actriz.

Kirk Douglas y John Wayne, que compartieron ya los honores del reparto en “In Harm’s Way” de Otto Preminger, volverán a actuar juntos en “The War Wagon”, un “western” en technicolor que Burt Kennedy dirigirá a partir de septiembre próximo.

Menos serio será el “western” que la “Metro-Goldwyn-Mayer” rodará basándose en “The Ballad of Dingus McGee”, una novela humorística de David Markson. Después del éxito de “Cat Ballou”, Hollywood parece decidido a explotar a fondo un nuevo filón, burlándose de lo que siempre se había tomado muy en serio: el “far-west”, cuyos clásicos procedimientos han envejecido y que, hace ya algunos años, un director español supo tomar a broma en un cómico episodio de su film “Bienvenido Mr. Marshall”.

Adam West debe su repentina celebridad en los Estados Unidos a un personaje echo popular por la televisión: una especie de “desfacedor de entuertos” de la ciencia-ficción, héroe triunfante de fantásticas aventuras hábilmente do-

stificadas para contentar a los telespectadores de todas las edades.

Adam West, en consecuencia, es por el momento “Batman”, el intrépido hombre-murciélago familiar en las pantallas de televisión de 50 Estados norteamericanos.

Pero el actor se ha dado cuenta de los peligros de esa popularidad que descansa en un personaje único: “Me siento infinitamente agradecido a “Batman”, pero todo esto no puede durar mucho. Tarde o temprano, no tendré más remedio que volver a ser Adam West”, declaró pensando seguramente en los dirigentes de la 20th Century Fox, que rodaron recientemente un film con las hazañas de “Batman”, pero que no parecen decididos por ahora a confiar otros papeles al actor.

Hedy Lamarr, que estuvo a punto hace algunos meses de iniciar carrera en la cleptomanía, iniciará quizás una segunda carrera en la pantalla.

Igual que Merle Oberon, Hedy vuelve a Hollywood por la puerta grande: importante papel, al parecer, le ha sido ofrecido en “Circle”, una película de “suspense”, cuyo rodaje dará comienzo en Washington antes de acabar agosto.

La actriz inglesa Shirley Eaton ha sido llamada nuevamente a Hollywood, donde filmó ya “Around the world under the Sea”. Ha sido escogida por la “Metro” para encabezar el reparto, junto con Alex Cord, de “The Scorpio Letters”, película que Richard Thorpe dirigirá basándose en la novela de Victor Canning.

Shirley, que constituyó la revelación de “Goldfinger”, se encuentra actualmente en Hong Kong, donde toma parte, con George Nader y Frankie Avalon, en el rodaje de “The Million Eyes of Su-Mu”, bajo la dirección de Lindsay Shorrock.

Sigue habiendo discriminación racial en el cine norteamericano. Esto es lo que afirma la NAACP (Asociación nacional para el progreso de la gente de color), que ha decidido instalar en Hollywood una oficina permanente encargada de poner fin a ese estado de cosas.

“Hollywood - declaró Herbert Rull, uno de los dirigentes de la asociación- ha obrado siempre de



El actor norteamericano Adam West con el disfraz de “Batman”, uno de los personajes más populares de la Televisión norteamericana.

una manera inculcable respecto a los negros. “El nacimiento de una nación” y “Lo que el viento se llevó” son dos ejemplos característicos de las mentiras que Hollywood ha difundido sobre los negros. Tenemos la firme intención de velar para que eso no se repita”.

La actriz Christine Kaufman, esposa de Tony Curtis dio a luz una niña que ha recibido los nombres de Allegra y Camilla. Tony Curtis, de 41 años, y su esposa Christine, tenían ya otra hija que cumplirá dos años dentro de pocos días.

Dos nuevos films norteamericanos comenzarán a rodarse en el mes de agosto:

Uno de ellos, producido por la “Columbia”, es “Luv”, protagonizado por Jack Lemmon, Peter Falk y Elaine May, bajo la dirección de Clive Donner.

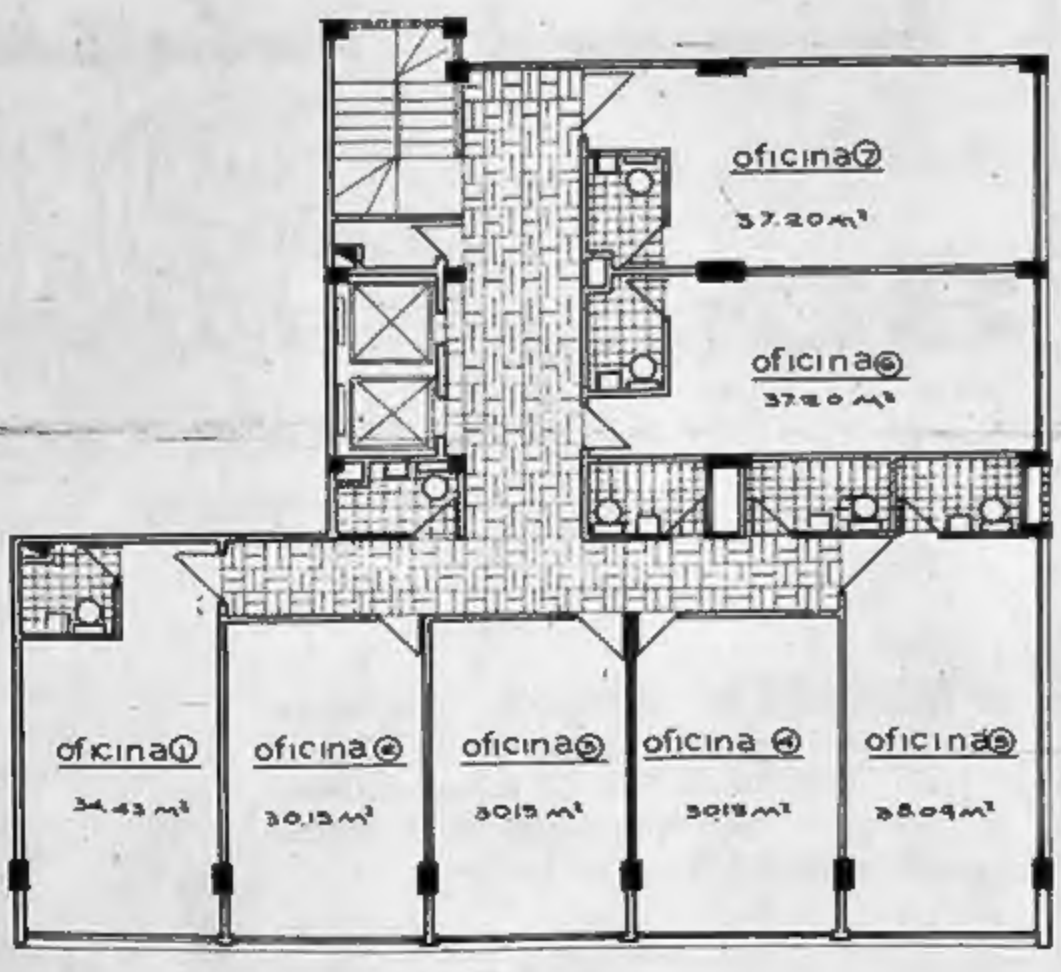
El otro, producido por “Warner Bros”, es “Camelot” con Vanessa Redgrave, Richard Harris y Franco Nero, dirigido por Joshua Logan.

“EDIFICIO CASTILLA”

OFICINAS EN PROPIEDAD HORIZONTAL PARA PROFESIONALES Y EMPRESAS

Servicios higiénicos privados para cada oficina  
2 ascensores-Incineración de basuras  
Oficinas bien asoleadas

PRECIOS DE VENTA: A PARTIR DE \$US. 3.800.-  
CUOTAS TRIMESTRALES: A PARTIR DE \$US. 410.-



CALLE LOAYZA



PROMOCION DE:  
SOCIEDAD CONSTRUCTORA NACIONAL

SOCONAL

Arquitectos: LUIS ITURRALDE L.  
ALBERTO ITURRALDE L.

Calle Colón 282-5to. Piso Oficina 502 Teléfonos 2-3242, 2-2186



# FOLKLORE BOLIVIANO EN MUNICH

Por Raúl Rivadeneira Prada



Ramiro y Marianne Allaga, actúan en Munich, en el Festival Folklórico Internacional "Mundus Cantat". Al fondo, los conjuntos artísticos de Europa y Asia, observan la actuación de los bolivianos.

La Radiodifusión de Baviera (Bayerische Rundfunk) organiza periódicamente festivales de música folklórica internacional. Estas competencias folklóricas tienen el nombre de "Mundus Cantat" con el subtítulo siguiente: "Así cantan y tocan los demás y así cantamos y tocamos nosotros (los alemanes)".

El 15 de agosto tuvo lugar la última actuación folklórica, en un escenario predispuesto para la ocasión y ante numeroso público. Entre varios países europeos y asiáticos participó Bolivia, representada por los esposos Ramiro y Marianne Allaga, vestidos él de indio con poncho y "lluchu" y ella de india con pollera chapaca y blusa. El público quedó satisfecho con la

actuación de la representación boliviana y los organizadores del festival complacidos con los resultados del mismo.

Después de la actuación conversamos con la pareja y nos enteramos de que ella tiene ya una larga trayectoria de éxitos en el sur de Alemania. Tienen en su haber más de una docena de representaciones en la Radio, Televisión y donde su arte es solicitado.

Ramiro y Marianne no son artistas de profesión, sino aficionados. Cultivan la música boliviana en sus momentos de descanso. El ingeniero geólogo, egresado de la Universidad münichesa y ella es actriz de cine, teatro y televisión; luminaria de los estudios Constantin vac-triz del "Deutsche Kammermusik".

que dirige Reinhold Olszewsky, conjunto que cada año se presenta en La Paz, en su recorrido por América Latina.

Ramiro toca la guitarra y canta acompañado por Marianne. La actriz habla perfectamente el español con acento boliviano y eso no es todo, sino que a fuerza de ensayos, correcciones del esposo y paciencia, acompaña a éste en la interpretación de canciones en quechua y aymara.

Ha concluido la actuación y los Allaga satisfechos de haber gustado al público europeo, se preparan para la próxima actuación, que será el 4 de septiembre. Vuelven a sus ensayos y para ampliar su repertorio aprenden la letra de canciones que no conocen, con la ayuda de discos.

## AMPLIACION DE LAS INSTALACIONES DE Y.P.F.B. EN ARICA

Santa Cruz, 27 (ANF). En fuentes allegadas al Comité Pro Santa Cruz, se confirmó que el presidente de ese organismo, Juan Franco Suárez, viajará en el próximo mes de septiembre a los EE.UU., cumpliendo una invitación del Departamento de Estado, donde solicitará al Gobierno norteamericano que influya ante el chileno para que autorice a Y.P.F.B. a ampliar sus instalaciones y planta de almacenamiento de Arica.

El objeto de esta petición es el lograr el incremento de capacidad de exportación de petróleo de Gulf a través del oleoducto Caranda-Sica Sica. En el Comité Pro Santa Cruz consideran tal ampliación de vital importancia para los intereses de este Departamento, puesto que de este modo Y.P.F.B. podría aumentar su exportación diaria de 15 a 30 mil barriles, incremento que se traduciría en una mayor percepción de regalías para Santa Cruz.

Juan Franco Suárez permanecerá en el país del norte treinta días, permanencia que aprovechará, además, para realizar otras gestiones en favor de este Departamento.

### TRAMITE DE CREDITOS.

Según anuncio del propio Presidente del Comité, Franco Suárez, aprovechará para agilizar las gestiones encaminadas a la firma del ya autorizado crédito para las obras del resollado de la carretera Cochabamba-Santa Cruz.

La compra de generadores a gas, con destino a la ENDE de Santa Cruz, también figura como punto principal entre las gestiones que Franco realizará en los Estados Unidos.

## CONTROLARON EN OTRA POBLACION DEL BENI LA FIEBRE HEMORRAGICA

Se trata de Chaca Lejos, a tres jornadas de San Joaquín, donde este año se presentaron sólo dos casos.

Otra población del Beni sufrió, aunque sin intensidad, la presencia de la fiebre hemorrágica, a principios del presente año, según reveló a PRESENCIA, el doctor Luis Valverde Chinel, Director del Departamento que tiene a su cargo la investigación y control de la enfermedad. Dijo que el mal ha sido totalmente controlado, habiéndose presentado tan sólo 12 casos, que fueron salvados.

La región se llama "Chaca Lejos" y se encuentra a orillas del Río Negro, a tres jornadas de San Joaquín, población que fue asolada por la fiebre hemorrágica durante los años 1959-1964.

El doctor Valverde informó que inmediatamente de haberse conocido que Chaca Lejos estaba siendo víctima del virus, su Departamento envió brigadas sanitarias que luego de un laborioso trabajo lograron controlarlo, mediante medidas de limpieza y barreras de protección alrededor de la población.

### SOLO DOS CASOS

Refiriéndose a la situación existente en la azotada población de San Joaquín, el doctor Valverde, nos informó con optimismo, que este año, felizmente, sólo se han presentado hasta el momento dos casos leves, que están controlados.

Explicó que las medidas de protección adoptadas en San Joaquín desde el 27 de julio de 1964, fecha en la que desapareció la fiebre, hasta principios de 1965, están dando los resultados esperados. "El apoyo que recibimos de los pobladores es el más decisivo, por cuanto colaboran en cuanta tarea tenemos que desempeñar tales como la limpieza de la población, limpieza personal y la preservación de los alimentos, lejos del contacto del roedor "Calomys Callorhynchus", transmisor de la enfermedad".

Apuntó que San Joaquín está dividida actualmente en cinco áreas de control; en cada una de ellas se colocan aproximadamente 2,000 trampas para cazar a los aludidos roedores. Aparte de las trampas se utilizan diversos venenos. Colaboran al conjunto médico perso-

nas que sanaron de la enfermedad y que ahora son inmunes al virus.

### INVESTIGACION

En cuanto a la investigación que se viene realizando en el Centro de Investigaciones Médicas (MARU), ubicado en la zona del canal de Panamá, manifestó que se está intentando desarrollar la vacuna capaz de inmunizar a las poblaciones atacadas por la fiebre hemorrágica.

Elogió la labor que en este sentido vienen desarrollando los médicos norteamericanos y Patricia dicos norteamericanos Carl Johnson y Patricia Wew en el Centro de Investigaciones.

Agregó que, por recomendación del MARU y hasta que se pueda de-

desarrollar la vacuna, se están utilizando, ya desde hace algún tiempo, la "plasmoterapia específica" y suero glucosado, éste último como medicación de soporte. La "plasmoterapia específica" es obtenida del plasma de los convalecientes de la fiebre, mediante un banco de sangre que se ha instalado en San Joaquín.

Subrayó que las investigaciones se realizan en Panamá, por cuanto en nuestro país, aunque no falta elemento técnico, no existen los medios ni recursos suficientes. Actualmente en Panamá existen tres técnicos bolivianos cooperando a los médicos norteamericanos a resolver el enigma de la fiebre hemorrágica, que sólo en San Joaquín, causó la muerte aproximadamente de 300 personas.

## MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS Y COMUNICACIONES

CONSEJO NACIONAL DE OBRAS PUBLICAS

"REGISTRO NACIONAL DE FIRMAS CONSTRUCTORAS Y CONSULTORAS DE OBRAS PUBLICAS"

Se comunica a las Empresas Constructoras y Firms Consultoras de la República que, en cumplimiento del Art. 70, inciso j) del Decreto Ley No. 07393 de 15 de noviembre de 1965, el Consejo Nacional de Obras Públicas ha reglamentado el "Registro Nacional de Firms Constructoras y Consultoras de Obras Públicas" el mismo que ha sido aprobado por el Gobierno Nacional mediante Resolución Suprema No. 135183 de 25 de julio de 1966.

En consecuencia todas las personas, firmas, sociedades, compañías, empresas nacionales o empresas mixtas, que tengan o deseen tomar a su cargo: estudios, proyectos, consultoría, asesoría, supervisión e interventoría, construcción o mantenimiento de obras públicas en el país, deben inscribirse en el citado Registro.

Los datos y formularios correspondientes se encuentran a disposición de los interesados en las oficinas del Consejo Nacional de Obras Públicas, (Edificio "La Urbana", 70. piso, Av. Camacho) donde pueden ser solicitados personalmente los días hábiles de hrs. 14 a 18. y los del interior por carta dirigida al: Ministerio de Obras Públicas - Consejo Nacional.

La Paz, agosto de 1966

My. Ing. Hugo Escobar Quiroga.  
Subsecretario de Obras Públicas.

## LA CAMISA QUE DA PERSONALIDAD AL HOMBRE



Fabrica de Confecciones  
"FERNANDEZ"

OFIC. Y FAB. PARQUE ABAROA 802 - TEL. 51128 - CAS. 208 | AGENCIAS EN TODO EL PAIS  
DIRECCION TELEGRAFICA "FABRICA FERNANDEZ" - ORURO - BOLIVIA



GAÑE **80 MILLONES** GRATIS!

Gañe seguridad en los caminos

Compre su llanta FIRESTONE y NITTO

en MACDONALD & Co. (Bolivia) S.A. y obtenga GRATIS! por cada llanta un número de LOTERIA que le da la oportunidad de ganar 80 MILLONES en el sorteo del próximo día 31 de agosto

GAÑE MAS comprando su llanta en

Macdonald & Co. (Bolivia) S.A.

SUCURSALES: ORURO • COCHABAMBA • SANTA CRUZ • POTOSÍ • SUCRE • TARIJA



# Grupo de damas voluntarias patrocina construcción de un moderno hospital

Se trata del Hospital Broncopulmonar que por etapas se construye en Miraflores.

Por Horacio Alcázar Peñaranda

Lo que a un principio fue sólo un propósito de llevar alivio a los enfermos tuberculosos, en la actualidad se ha traducido en una labor patriótica de grandes alcances y en la decisión de construir un nuevo Hospital Broncopulmonar.

Este ambicioso proyecto se está

haciendo realidad gracias a la entidad que patrocina e impulsa la obra, la Asociación de Damas Voluntarias de Ayuda al Hospital Broncopulmonar. El grupo de damas requiere no sólo un apoyo mo-

ral, sino una ayuda efectiva de la ciudadanía y sus instituciones para levantar dicho hospital, que ya debía haber existido de haberse contado con una mayor sensibilidad social de parte de los poderes públicos. La tuberculosis ocupa el primer lugar en la incidencia de las enfermedades que aquejan a Bolivia.

## UN HOSPITAL EN RUINAS

El Hospital Broncopulmonar se encuentra prácticamente en ruinas. El visitante que llega a este nosocomio queda conmovido debido a las condiciones por demás lamentables que ofrece.

Un ejemplo de esa visión la tuvo el Ministro de Salud Pública, Dr. Roque Aguilera, quien después de una visita a ese nosocomio salió visiblemente impresionado.

A escasas cuadras del principal paseo paceño, El Prado, sobre la Av. Arce se levantan muros de adobe que ocultan el hospital. Los que en la época de la guerra del Chaco eran galpones destinados a

una feria agropecuaria, recibieron frágiles adaptaciones para albergar a enfermos con TB. Su estado actual es deprimente, con techos y paredes a punto de desplomarse. Un pequeño espacio verde al centro de este hospital en ruinas sirve a los enfermos para recibir los rayos del sol y calentarse. Todos los pacientes son personas pobres; un sesenta por ciento proviene de áreas rurales, principalmente de la zona de los Yungas.

El salón principal—sección varones—má parece una cámara refrigeradora; una parte está en ruinas, la otra aún alberga a los pacientes. El Ministro de Salud conculcó ante esta situación dispuso la compra de estufas a keroseno para aliviar en algo el frío.

Las demás reparticiones derruidas por la acción del tiempo, ofrecen un aspecto deplorable. Todo es improvisado: la cocina, lavandería, servicios higiénicos, etc.

El Director del Hospital es el Dr. Néstor Cano del Castillo, cuya preocupación y esfuerzo por subsanar las precarias condiciones son notorios. Dicho facultativo ocupa ese cargo por examen de méritos, habiendo trabajado en dicho hospital ya desde cuando era estudiante de medicina. "Aquí se hace lo imposible, pero ya no podemos hacer milagros", nos dice el Dr. Cano, a tiempo de guiarnos por las distintas reparticiones ruinosas. El hospital alberga en forma permanente un promedio de 120 a 130 pacientes. El Ministerio de Salud subvenciona diariamente con \$b. 1,50 por enfermo, suma por demás ridícula para la atención alimenticia y de drogas. Alguna ayuda para aliviar en parte esta trágica situación representan el pensionado y el consultorio externo.

## LA LABOR DE LAS DAMAS VOLUNTARIAS

Frente al drama que ofrece esa casa de salud, una entidad filantrópica trabaja en favor de ese hospital: la Asociación de Damas Voluntarias de Ayuda al Hospital de Broncopulmonares. Su presidenta es la Sra. Blanca Alcázar de Velásquez; Vicepresidenta, Sra. Guillermina de Torero; Tesorera,



Este es el primer pabellón o medio construido de lo que será el futuro Hospital Broncopulmonar. Aparece un grupo de las Damas Voluntarias con cuyo esfuerzo se realiza esta obra. También está el Director del Hospital Dr. Néstor Cano del Castillo y la Sra. Bertha de Suaz, quien entregó 10 ventanas metálicas a nombre de las damas israelitas.

Sra. Margarita de Humérez; Secretarias: señoritas Sofía de Los Santos y Elvira Villegas.

Esta agrupación asocia aproximadamente a treinta damas que con un espíritu de desprendimiento y de solidaridad con el prójimo, está empeñada en levantar un moderno hospital. Cuando surgió la idea lanzada por la Sra. Margarita de Humérez, hace un par de años, parecía imposible intentar construir un hospital. La feliz iniciativa fue madurando y luego de múltiples gestiones, dicha asociación consiguió el terreno donde sería edificado el nosocomio, detrás del Hospital General. La autorización fue otorgada por el ex-Ministro de Salud Pública, Carlos Ardiles. Se había ganado una primera batalla. En nuestro medio no es siempre fácil encontrar comprensión para las buenas obras.

Se reavivaron los esfuerzos y este noble propósito tuvo su primer éxito al levantarse un primer pabellón, gracias al concurso económico que puso en evidencia el altruismo de la Sra. Elena Ballivián v. de Morris, quien ayudó a esta primera obra en memoria de

## MURIO EN HOLANDA PDTE. DE ASOCIACION CATOLICA DE RADIO

Utrecht (NA). El padre dominico Kors, Presidente honorario de la Asociación Católica Internacional de Radio y Televisión (UNDA) murió en esta ciudad holandesa (agosto 10), a la edad de 81 años.

El Padre Kors nació en Mijmegen, Holanda, el 14 de septiembre de 1885.

su esposo Don Guillermo M. Morris.

El segundo cuerpo del pabellón está siendo construido por la Asociación supeando una serie de dificultades. Un sinnúmero de actividades preocupan a las damas para recaudar fondos. Sus gestiones, en muchos casos, han merecido la generosa ayuda de algunas entidades que también cumplen labor social.

## OBSEQUIO DE LAS DAMAS ISRAELITAS.

El viernes en la mañana, en un significativo acto, la Asociación de Benefactoras Israelita-Boliviana hizo entrega de diez ventanas metálicas destinadas para el segundo cuerpo del citado primer pabellón. La entrega estuvo a cargo de la Sra. Bertha de Suaz, quien expresó que

la entidad que representa hacfa dicha donación con suma complacencia prometiendo su concurso para futuras realizaciones. Las palabras de agradecimiento estuvieron a cargo de la Presidenta Sra. Blanca Alcázar de Velásquez, manifestando que el gesto filantrópico de la entidad israelita constituye un aporte significativo que es parte de la historia del Hospital que se construye con tanto sacrificio.

## EN PROCURA DE UNA CAMPAÑA

Ante una maniobra de esta magnitud, las Damas Voluntarias están decididas a llevar adelante una campaña para llegar a la ciudadanía en todas sus capas sociales, sus instituciones, para conseguir una ayuda—que por pequeña que sea—contribuirá a culminar una obra que merece el respaldo de todos.



El Director del Hospital Broncopulmonar Dr. Néstor Cano del Castillo, muestra las deficiencias materiales que ofrece la cocina. Dicha autoridad tiene que realizar múltiples esfuerzos para encarar la grave crisis que soporta dicha casa de salud.



Estado ruinoso que ofrece el Hospital Broncopulmonar donde los pacientes están permanentemente amenazados ante nuevos derrumbes.



Los enfermos no obstante las deficiencias materiales del Hospital, merecen atención preferente de los médicos que con espíritu humanitario deben suver las deficiencias.

# HOGARES BOLIVIANOS S. A.

INAUGURACION DE LAS CASAS MODELO: 3 DE SEPTIEMBRE DE 1966

## AHORA SU CASA PROPIA EN CALACOTO!

CONSTRUCCION Y MATERIALES DE 1ra. CLASE  
MEJOR CLIMA! JARDIN PROPIO!  
SERVICIOS PUBLICOS:



Calles y aceras pavimentadas  
Luz  
Agua propia  
Parques y áreas verdes

FACILIDADES COMUNALES:

Super-mercado  
Restaurant  
Peluquería - Salón de Belleza  
Farmacia  
Correos, etc.

TODO ESTO POR SOLO ..... \$b. 62.170

Pago inicial requerido

\$b. 12.430

Saldo cubierto por préstamo hipotecario

\$b. 49.740

CUOTA MENSUAL DE AMORTIZACION DEL PRESTAMO \$b. 488

¿CUANTO PAGA USTED DE ALQUILER MENSUALMENTE?



Mons. José Carraro, obispo de Verona, ha hecho conocer recientemente un documento acerca de la formación del clero. La importancia de tal documento es tal, que ha sido reproducido por "L'Osservatore Romano", pues toca a uno de los aspectos sobre el cual ha habido algunas opiniones encontradas.

Damos a continuación el texto completo del documento citado.

Entre los problemas que han recibido preferente atención durante la reciente asamblea del episcopado italiano, figura el de las vocaciones sacerdotales por que el documento es tal, que ha notado su Eminencia el Cardenal Urbani, toda la acción pastoral.

La actuación misma del Concilio y la vida entera de la Iglesia dependen, según se declaró expresamente en los documentos conciliares (cfr. el preámbulo del decreto "Optatum totius" y el No. 11 del decreto "Presbyterorum ordinis") del número, fervor y celo de los sacerdotes.

El Santo Padre, en varias ocasiones e inclusive en el discurso dirigido a los obispos italianos al concluir sus labores, ha manifestado "su viva preocupación pastoral por un cierto descenso de las vocaciones sacerdotales en Italia".

El problema no se manifiesta sólo en términos estadísticos y menos sólo en función de las necesidades pastorales; tiene que ser considerado globalmente y en todas las dimensiones de la Iglesia y especialmente en orden a la respuesta personal que cada niño, adolescente o joven está llamado a dar al designio providencial de Dios.

# Las vocaciones Sacerdotales y la función de los seminarios menores

Un descenso de las vocaciones sacerdotales lleva indudablemente a graves consecuencias: a una anemia religiosa general y a un empobrecimiento de los valores espirituales, inclusive al nivel de la vida misma. También es un síntoma alarmante de decadencia del sentido genuinamente cristiano de la vida.

El problema de las vocaciones sacerdotales reviste caracteres de mayor urgencia, casi de dramática dentro del espíritu universal y misionero de la Iglesia, particularmente después del Concilio, dentro del vivo sentido de colaboración que vincula a las diócesis de cada país y de todas las naciones del mundo.

Fallaría el Concilio en una de sus metas esenciales si no despertase en toda la comunidad eclesial la conciencia de este grave fenómeno y de los deberes sin atenuantes que impone a todos.

## UNA CURVA DESCENDENTE

1) Se ha notado, y una investigación de la Sagrada Congrega-

ción de Seminario lo ha ratificado con estadísticas precisas, que el ingreso a los seminarios menores de Italia, en los últimos tiempos, muestra una significativa curva descendente.

También en Verona hemos comprobado en los tres últimos años una disminución notoria en la escuela media.

El hecho tiene una explicación "parcial" en la multiplicación de los colegios estatales; pero sin duda han intervenido otros factores, tales como la difusión del bienestar económico, una cada vez más decisiva influencia de los medios de comunicación social, el atractivo por una colocación en la vida, que hasta hace diez o quince años era privilegio de pocos.

Si se ha de considerar como el último factor, un cierto escepticismo sobre el valor educativo de los seminarios menores.

Este escepticismo puede derivar de especiales situaciones ambientales, sobre las cuales podría discutirse caso por caso, o de ciertos cánones educativos que son dignos de consideración, pero que deben tener el aval de la experiencia.

El escepticismo proviene frecuentemente de una visión tradicionalista del seminario menor, pero de ningún modo de la realidad actual de los seminarios menores, ni a las perspectivas ni indicaciones del Concilio Vaticano II.

## FORMULA TODAVIA VALIDA

2) ¿Es, por tanto, todavía válida la fórmula de los seminarios menores?

Sí, con las precisiones que luego diremos y que corresponden a los postulados conciliares.

a) Es válida, como lo declara el decreto sobre la formación sacerdotal (No. 3) el cual, mientras ha afirmado la "necesidad" de los seminarios mayores (No. 4) se ha abstenido a propósito de hablar de la "obligatoriedad" de los seminarios menores, sea en atención a aquellas regiones donde no están en uso y no son posibles, sea por dejar más abierto el campo a la "pluralidad de iniciativas" que debe ser alentada inclusive allí donde existen los seminarios menores.

Pero el decreto describe claramente la finalidad, estructura y espíritu de los seminarios menores en armonía con la renovación general promovida por el Concilio, demostrando así que considera "actual y útil" su fórmula.

b) Es válida, según lo demuestra el que diócesis de otras naciones, donde los seminarios menores no existían, los hayan introducido desde hace algunos años, con las adaptaciones necesarias (así ha sucedido en Alemania y en Estados Unidos); naciones en que los seminarios menores decían (como en Francia) recientemente les han dado nuevo impulso y vitalidad.

c) Es válida si se reflexiona que el clero diocesano de Italia, en un porcentaje del 80% o quizá más, y el clero francés, en un 70%, han pasado por el seminario menor; y no se puede afirmar que ese paso haya sido fútil o inútil para la formación de los sacerdotes italianos y franceses. Pueden y deben presentarse reservas sobre el método educativo sobre los seminarios menores del pasado; pero ellas recaen en gran parte sobre el contexto histórico y ambiental a los que pertenecían también los seminarios menores, y son comunes en buena medida, a muchos sectores de la educación pasada, sin que se pueda excluir el de la familia.

Antes de declarar superflua y superada la institución de los seminarios menores es necesario pensarlo bien y establecer con qué otro instrumento podrán ser sustituidos.

## EDUCACION SOLIDA Y ABIERTA

3) ¿Cómo es hoy el seminario menor y cómo quiere la Iglesia que sea, según el pensamiento del Concilio Vaticano II?

No es solamente una "reunión" de inspiración cristiana, en la que se acogen niños y jóvenes para garantizarles una protección contra el mal o para proveerles medios y normas de sana formación civil y religiosa. Ni es un seminario a escala reducida donde se acepta a los predestinados al sacerdocio y se les aplican, en menor proporción, métodos, normas y recursos educativos que se usan específicamente con los clérigos teólogos, que ya hubieran madurado conscientemente su elección.

El seminario menor es una institución homogénea, que tiene un fin particular ("ad germina vocations excolenda", No. 3 Decreto "Optatum totius"), inconfundible con otras, es decir, el de dar una formación cristiana tan segura, rica y vigorosa que pueda desarrollar las disposiciones requeridas para consentir, a su tiempo, la disponibilidad a la llamada del Señor y la elección libre, consciente y definitiva, de una vida totalmente consagrada al servicio de Dios y de los hermanos.

Por tanto, se requiere en el niño que ingresa al seminario menor:

1) Que en su constitución psicofísica, en su carácter e inclinaciones, que en sus intenciones (o en las de sus parientes) no existan "contraindicaciones" al sacerdocio, según normas y directivas de la Santa Iglesia.

2) Que tenga positivamente, por signos perceptibles en cuanto lo permita la edad, aptitudes intelectuales, morales y espirituales que, oportunamente desarrolladas, lo tornen idóneo para el ministerio sacerdotal y a la vida consagrada a Dios.

El seminario menor, según ha sido descrito en el decreto conciliar, puede configurarse del siguiente modo:

a) Una comunidad de muchachos y adolescentes, provistos de las condiciones predichas, unidos y solidarios en una actividad de desarrollo y formación cristianas, con una apertura hacia la perspectiva del sacerdocio.

b) Los alumnos son seguidos y ayudados por la comunidad de los superiores y maestros, en una atmósfera de familia, carac-

terizada por la confianza, la alegría y la laboriosidad conjunta (Cfr. decreto "Optatum totius", No. 5).

c) La dirección educativa y el tenor de vida en el seminario menor están en armonía con la edad, el espíritu y las exigencias evolutivas de los adolescentes, y con las normas de la sana psicología, promueven una oportuna y guiada experiencia de las realidades humanas y mantienen un estrecho y frecuente contacto con la familia, pidiendo a los padres y demás parientes, colaboración y corresponsabilidad en el proceso educativo (Cfr. decreto No. 3).

d) La peculiaridad de la formación religiosa no consiste ni en una acumulación de plegarias, ni en una acentuación indiscreta del tema sacerdotal, sino preferentemente en una sólida y abierta educación de la conciencia, en un sentido religioso vivo y filial, en una progresiva, convencida y activa participación en la liturgia, en un amor iluminado y operante hacia la Iglesia, su misión y su vida.

Es la formación para una vida cristiana integral y exigente, para una fe personal más fuerte, para un propósito de vida más generoso.

Sin embargo, nada de artificial, de convencional, de preorientado en un sentido único; el alumno del seminario no es un sacerdote en miniatura.

Ciertamente el ideal del sacerdocio y de la vida dada a Dios en servicio de los hermanos, es presentado y proyectado en luz creciente, pero simultáneamente se dispone gradualmente el ánimo del joven para obrar de acuerdo a una libre y consciente elección, para asumir su responsabilidad; para medir las obligaciones y las fuerzas necesarias para cumplirlas.

Si la formación religiosa tiene una parte relevante en el seminario menor, no quiere eso decir que se descuide la formación humana; por el contrario, fue una de las mayores inquietudes de los padres conciliares, la de asegurar, por medio de un ordenamiento bien dispuesto en los seminarios mayores y menores, una "necesaria y probada madurez humana" de los candidatos al sacerdocio (Cfr. No. 11 del Decreto).

La sinceridad y la lealtad, la cortesía y el respeto hacia todos, el sentido de justicia y de caridad fraterna, la apertura hacia todas las dimensiones humanas y eclesiales, la fidelidad y la discreción son virtudes que deben florecer en los seminarios menores, junto con la fortaleza de ánimo, el autocontrol, la obediencia y la disciplina para promover el pleno desarrollo de la personalidad (Cfr. "Mentis nostrae" de Pio XII y "Summi Dei verbum" de Paulo VI).

Hay que notar que esta dirección renovada de los seminarios menores corresponde a una orientación teológica y pedagógica respecto al concepto mismo de la vocación sacerdotal, según resulta de la tradición y de los documentos pontificios recientes.

Las nociones descriptivas que el decreto da acerca de la vocación sacerdotal (No. 2) hacen pensar no tanto a una entidad estática a la que hay que custodiar para que no se pierda, sino más bien a una realidad dinámica con la cual se manifiestan la elección y el designio de Dios, en unión con los legítimos ministros de la Iglesia, y se expresa la libre adhesión de los candidatos.

El seminario menor es un ambiente donde el dinamismo de la vocación se despliega y, una vez individualizado, recibe ayuda sin sufrir la mínima presión en ningún sentido.

## OBJECIONES Y DIFICULTADES EN LA PRACTICA

1) La primera objeción viene de los padres, sinceramente cristianos y justamente celosos de su insustituible misión educativa.

¿Quién, se preguntan, puede educar mejor que la familia? Y, por tanto, ¿por qué no retrasar lo más posible el ingreso en el seminario?

La objeción tiene fundamento: nadie puede sustituir digna e integralmente a la familia que ha recibido de Dios la gran misión no sólo de procrear sino también de educar; estos son hechos y principios indiscutibles. Pero también es verdad que la familia no puede hacerlo todo; tiene el derecho y el deber de servir de otros, por ejemplo, del Estado, en la escuela. Es también verdad que la familia actual encuentra graves y prácticamente insuperables dificultades para educar con asiduidad y peripatía la educación y la instrucción inseparables sobre todo de quien manifiesta signos y aspiraciones hacia el sacerdocio.

El seminario menor no pretende sustituir a la familia, sino complementarla en un cometido que ella sola no puede realizar; no renuncia al aporte de la educación familiar; por el contrario, lo requiere y lo requerirá de modo cada vez más estrecho y sistemático. El seminario menor educa el sentido de los valores y de los afectos familiares, porque los considera un complemento insustituible de la formación total, humana y religiosa.

2) Pero ¿cómo, agregan otros, un niño de 11 a 12 años podrá orientarse en la elección del propio estado?

El seminario menor no exige una "elección ya hecha", sino que coloca en las condiciones más favorables para hacerla, en una claridad de visión y en una madurez de decisión, para el momento oportuno. Puede equipararse a un centro permanente de orientación donde no sólo se dan indicaciones, sino que se crean situaciones oportunas y duraderas que favorecen la elección más serena, libre y consciente.

El seminario menor preserva contra elecciones irracionales, pasivas, sugeridas o impulsadas por el ambiente no sano, que puede fácilmente escapar al control inclusive de la familia más vigilante.

El seminario menor está fundado sobre la fe en la economía providencial de Dios que traza su camino a cada uno y concede ayudas y dones propios para ese camino; ayuda a descubrir la vía y a recorrerla con ánimo valeroso.

3) Y si el niño, después de uno o más años, se da cuenta de que el seminario no es para él, o si los superiores lo despiden, ¿no derivará un cierto disgusto? ¿Cómo podrá integrarse en otra escuela?

Según una idea estática de las vocaciones sacerdotales y un esquema tradicional del seminario, la salida de éste después de algún tiempo, podría engendrar un sentido desfavorable, casi de pérdida culpable o de un rechazo poco generoso de la vocación.

En realidad, el espíritu renovado de los seminarios menores, ha-

ce ya varios años y más todavía en el porvenir, considera como normal el movimiento de traslado del seminario a otras escuelas y a otros caminos.

Para hacerlo cada vez más fácil y para facilitar el traslado a otras escuelas, inclusive estatales, todos los alumnos eran obligados hasta ahora a los exámenes oficiales de la educación secundaria. Además, para nuestro seminario, como para otros de Italia, se han hecho los trámites a fin de conseguir el reconocimiento de los estudios, de modo que en cualquier año el traslado a otra escuela podrá realizarse sin dificultades.

Quien, a la luz de la constitución "Lumen gentium", tiene conciencia de su lugar y de su papel en la Iglesia; quien acoge, como voz de Dios, la voz del Vicario de Cristo y sus repetidos y preocupantes llamados; quien considera la actual situación del clero en el mundo, su insuficiente distribución (para Italia, Cfr. Observatorio Romano de la Demografía, "La Esencia" 24 de julio de 1966), los nuevos problemas y las nuevas situaciones que exigen la presencia y obra del sacerdote, no puede quedar pasivo frente al tema de la Iglesia y las vocaciones sacerdotales. Debe sentir el imperioso deber de actuar en la medida y forma que le sean posibles.

## COLABORAR CON EMPENNO

1) Ante todo, con la oración, según precisa invitación de Jesús: "Rogate Dominum messiam..." (Mt. 9,38).

¡Recemos y hagamos rezar por las vocaciones!

El movimiento de las vocaciones, en cada alma y en la comunidad, desciende de lo alto; es acción del espíritu divino, es respuesta del espíritu humano; es fenómeno natural y sobrenatural, antes de ser una acción sensible de iluminación y de orientación.

Tienen que ser reavivados en las parroquias, en las asociaciones, escuelas e instituciones religiosas, el amor y el ejercicio de la oración por las vocaciones.

2) Con especial atención, préstase asistencia y solicitud por adolescentes y jóvenes.

A ninguno y en ninguna edad, se oculte la perspectiva del sacerdocio, si no hay otra razón, porque el propio sacerdocio espiritual, que deriva de la vocación cristiana común a todos los bautizados, es una vital relación con el sacerdocio ministerial: "Son ordenados el uno al otro, porque uno y otro, cada cual en su propio modo, participan en el único sacerdocio de Cristo" (Cfr. Const. "Lumen gentium", No. 10).

El asunto de la vocación en general y de una elección consciente y madura del propio estado de vida es tema obligado en el proceso formativo de cualquier joven; si fuera omitido, faltaría un elemento fundamental de la tarea educativa.

Es de vital importancia para el desarrollo de la comunidad eclesial y para el bien de cada individuo que la orientación de la elección de estado no sea dejada a la corriente, a los caprichos o al azar, sino que sea oportuna y tempestivamente iluminada por la sabiduría, por la experiencia y la luz del Evangelio.

Por tanto, han de alentarse todas las iniciativas dirigidas a este fin (por ejemplo, los cursos de orientación y los encuentros mensuales para adolescentes de las escuelas estatales, promovidos por el O.V.E.); han de estimularse y alabarse los cuidados que en el mismo sentido muestran los padres, educadores, sacerdotes, religiosos y laicos.

3) El apoyo y la colaboración a la obra de las vocaciones.

Esta no es una institución que pertenezca sólo al seminario o a algunos sacerdotes que a ella se dedican; es la expresión del propósito que toda la comunidad diocesana debe tener por propio y de-

(Pasa a la Pág. 11)

# Vuele ahora... y pague después

en los jets más frecuentes desde La Paz

hasta 24 meses de plazo... ¡sin cuota inicial!

Le damos más...sin que le cueste más.

- Servicio "en el mismo día y en el mismo avión" a los EE. UU.
  - Las mejores conexiones a todo el mundo desde Miami y Nueva York.
  - Exclusivo servicio de jets a Centro América, Los Angeles y San Francisco en el mismo día.
  - Único servicio jet sin escalas a Buenos Aires.
- Vea a su Agente de Viajes o llámenos al teléfono 21100.

**PANAGRA • PAN AM**  
Los jets más frecuentes desde La Paz  
Sin cambiar de avión, usted vuela por las rutas de Panagra, Pan Am y National

**DISTRIBUIDORA**

**COLECCION "ALBOREAL"**  
**¡LA MAS ECONOMICA DEL MUNDO!**

WALT WHITMAN, Arquitecto de América

LAS MARAVILLAS DE LA LUZ

ESTO ES AUTOMATIZACION

JUSTICIA Y TERROR

LOS AMIGOS DEL LIBRO

COCHABAMBA

Cañilla No. 450

UNIVERSAL BOOKSTORE LTDA.

Mercado 1307 - Cañilla 1548

Teléfono 2794





CELEBRANDO **25** AÑOS SIRVIENDO CALIDAD EN BOLIVIA



# AGRADECEMOS SU PREFERENCIA AHORA TAMBIEN TAPAS PREMIADAS CON MILES DE PESOS BOLIVIANOS

premiamos esta semana a:

Flora Huarachi  
calle Crespo 90  
con un juego de Muebles BATKI



VALOR \$b. **8.000**



Felipe Velásquez  
calle Juan M. Loza 226

\$b. **1.600**



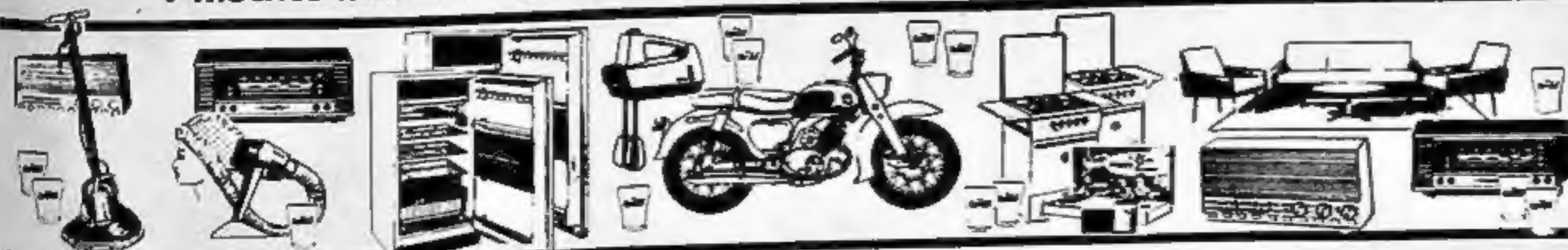
SIN SORTEOS SIN CUPONES

GAÑE UD. COMO ELLOS  
FABULOSOS PREMIOS  
PARA LA FAMILIA Y MILES DE PESOS  
EN EFECTIVO

1.- Rafael Indaburo	Motocicleta	\$b. 8.999
2.- Máximo Careaga	Refrigerador	3.900
3.- Neiza Ch. de Velarde	Refrigerador	3.900
4.- María L. de Cáceres	Cocina	3.700
5.- Gladys de Romero	Cocina	3.700
6.- Juan Carlos Pomier	Lustradora	2.500
7.- Alfredo Ortiz	Radio	1.870
8.- Silvia Donoso	Microvale En efectivo	2.000
9.- Hugo Quintana	Microvale En efectivo	1.800
10.- Edith Salinas	Microvale En efectivo	1.600
11.- Alberto Cárcora	Microvale En efectivo	1.200
12.- Freddy Peraza	Microvale En efectivo	1.200
13.- Mariano Choque	Radio	915
14.- Vilma de Fortue	Radio	915
15.- Mario Peñaranda	Radio	770
16.- Lily de Carvajal	Tocadiscos	750
17.- Raúl Moncenegro	Tocadiscos	750
18.- Nelly de Guzmán	Tocadiscos	750
19.- Job García	Tocadiscos	750
20.- Norah Calderón	Tocadiscos	750
21.- Julio Monasterio	Tocadiscos	750
22.- Raúl Guzmán	Radio	690
23.- Andrés Corderi	Sartén	575
24.- Alfonso Roca	Sartén	575
25.- Ana Rosa de Aguirre	Sartén	575
26.- Miguel Rojas	Toy Kit	390
27.- María Pia de Colombo	Basidora	390
28.- Faustina Chacolla	Toy Kit	390
29.- Alberto Ayo	Secadora	390
30.- Alfonso Cabello	Toy Kit	390
31.- Rulo Durán	Secadora	390
32.- José Benavente	Toy Kit	390
33.- Víctor Espinoza	Toy Kit	390
34.- Emma de Royuela	Toy Kit	390
35.- Freddy Terán	Toy Kit	390
36.- Donald Barrientos	Toy Kit	390
37.- José Machi-ado	Microvale En efectivo	1.200
38.- Jorge Delgado	Microvale En efectivo	1.200
39.- Yolanda Angulo	Secadora	390
40.- Alicia Alarcón M.	Microvale En efectivo	2.500
41.- Ana Alcazar Poto	Tocadiscos	750
42.- Mary Justiniano	Tocadiscos	750
43.- Graciela Soriano Carmona	Microvale En efectivo	1.600
44.- Jorge Delgado M.	Microvale En efectivo	1.200
45.- Elyzabet de Escobar	Sartén	575
46.- Guillermo Lahora C.	Microvale En efectivo	1.400
47.- Pasciano Mamani	Radio	915
48.- Felipe Velásquez	Microvale En efectivo	1.600
49.- Flora Huarachi	Juego Muebles Batki	8.000

Total millones en premios \$b. **72.204.-**

Y muchos millones más de bolivianos en lindos vasos de COCA-COLA



VASCAL S. A. NICOLAS ACOSTA No. 556 EMBOTELLADORES AUTORIZADOS

## SISTEMA DE AGUAS POTABLES EN EL TEJAR POR ESFUERZO PROPIO



El vecindario de El Tejar, de esta ciudad, siguiendo el ejemplo de la autoayuda, ha completado la construcción de un servicio de aguas potables, cuyo beneficio también favorecerá a las zonas adyacentes de El Tejar.

Con la cooperación de la voluntaria del Cuerpo de Paz, Margaret Barry, los vecinos de ese barrio trabajaron por más de doce meses en la realización de dicho proyecto.

El día de la inauguración, una delegación del barrio de El Tejar entregó al Embajador Henderson, un pergamino como reconocimiento por la ayuda prestada. El diplomático felicitó a los delegados por el éxito del proyecto, señalando que en tanto los Estados Unidos estimulaban y financiaban parcialmente proyectos como los realizados en El Tejar, el éxito del planeamiento y conclusión de proyectos depende de la determinación del propio pueblo boliviano. Dijo que el esfuerzo del vecindario de El Tejar significaba un ejemplo de la autoayuda, principio en que se basa la Alianza para el Progreso.

La foto ilustra la inauguración de una de las piletas públicas, que beneficia a un importante sector popular de La Paz.

## SENAC LICITARA RESELLADO DEL CAMINO COCHABAMBA-SANTA CRUZ

En base al crédito de 3.600.000 dólares otorgado por USAID a nuestro país, el Servicio Nacional de Caminos licitará los trabajos de resellado, reparación de puentes y drenaje de la Carretera Cochabamba-Santa Cruz, para lo cual está ultimando los detalles técnicos de la obra.

En los trabajos no estarán contemplados la consolidación y asentamiento del tramo de 30 kilómetros denominado "Siberia", cuya ejecución estuvo bajo responsabilidad del SENAC desde que se hizo cargo del camino a fines de 1965.

### EXPERTOS

El ingeniero Alfonso Requena, Director del Servicio Nacional de Caminos, informó además que en fecha próxima llegarán tres expertos norteamericanos contratados por esa institución para las Divisiones de Planeamiento y Programación, Mantenimiento y de Equipos. Otros 4 ingenieros bolivianos dependientes del SENAC han retornado de Estados Unidos.

y Gran Bretaña, luego de haber seguido cursos de especialización sobre carreteras.

### CAMINOS

Dijo, asimismo, que han concluido los estudios técnicos del camino Potosí-Maimisa de 122 kilómetros de extensión, esperándose únicamente canalizar el financiamiento con la COMIBOL a fin de iniciar los trabajos de construcción.

En lo que respecta al camino La Paz-Apolo, los estudios de verificación han avanzado hasta el presente 60 kilómetros desde Chazani hacia la capital de la Provincia Caupolicán, un 35% del total. La brigada de ingenieros tiene instrucciones de acelerar su labor.

La próxima semana, una comisión de técnicos del SENAC inspeccionará la rehabilitación del camino La Paz-Tacna, hasta el lugar fronterizo denominado Pisacoma. El camino que cruza las localidades de Viala, Nazacara, San Andrés y Jan Chulipa, está siendo reparado con el empleo de maquinaria especializada de esa entidad.

## MINEROS CHICOS PIDEN DESIGNACION DEL NUEVO PRESIDENTE DEL "BAMIN"

La Cámara Nacional y Departamental de Minería ha solicitado a las autoridades del gobierno la designación urgente del nuevo Presidente del Directorio del Banco Minero de Bolivia.

Cabe recordar que después del 6 de Agosto último, el Ing. José Miguel de Velasco presentó dimisión de su cargo que desempeñaba en el Banco Minero, para dejar en libertad a las nuevas autoridades constitucionales la designación de su sucesor.

Hasta el presente, dicha designación no se ha realizado, y tanto el Ministerio de Minas como personeros del Gobierno han eludido diplomáticamente responder a la prensa sobre este particular.

Sin embargo, los representantes de las Cámaras de Minería Nacional y Departamental, han hecho conocer su preocupación a las autoridades por la demora.

Se ha informado que el Lic. Claudio Calderón, actualmente prestando servicios en el BID, con sede en Washington, ha declinado ocupar la Presidencia del Banco Minero. Cosa similar ocurrió con el senador Antonio Scholz, representante por Potosí, quien por razones de la investidura que os-

tenta, rechazó la invitación curada para ocupar ese cargo.

**Cajas de Carlón**  
Para el Comercio y la Industria



**BBB**  
Plaza Venezuela 1436



## Instituto Cultural Boliviano Alemán GOETHE-INSTITUT

CURSOS INTENSIVOS DE IDIOMA ALEMÁN

a partir del 10 de Septiembre  
Principiantes I  
Principiantes II  
Medio - Avanzados  
Avanzados I  
Avanzados II  
Se organizan también cursos para NIÑOS y un curso de CONVERSACIÓN.  
INSCRIPCIONES ABIERTAS en la SECRETARÍA DEL INSTITUTO  
Avenida 6 de Agosto 2118, en horas de oficina.  
Tel. 24479

La Paz, Agosto de 1966

## Junta de Vecinos "Sopocachi Nuevo"

CONVOCATORIA A ELECCIONES

De conformidad a lo resuelto en la asamblea general del 17 y 22 del presente, se convoca a elecciones para renovación del Directorio de la Junta de Vecinos "Sopocachi Nuevo", para el día LUNES 29 DE AGOSTO DE 1966 A LAS 20 EN PUNTO, en la calle Vincenti No. 374.

El vecindario comprendido en esta citación es:  
Av. JAMES FREYRE: Desde la Plaza Adolfo Zamudio hasta Rosendo Gutiérrez.  
CALLE Tte. CAMPERO: Desde Méndez Arcos hasta Río Chumaco.  
CALLE RICARDO MUJICA: Desde Cervantes Saavedra hasta Río Chumaco.  
CALLE VINCENTI: Desde Tte. Campero hasta Río Chumaco.  
CALLE MENDEZ ARCOS: Desde Tte. Campero hasta Río Chumaco.

Leticia Rodríguez  
SECRETARIO

La Paz, 25 de Agosto de 1966

## Universidad Mayor de San Andrés

CURSOS PRE UNIVERSITARIOS

Se comunica a los señores alumnos de los Cursos Pre-Universitarios, que el plazo de noventa días estipulado para hacer efectiva la cancelación de sus letras de cambio FENECE EN FORMA CORRELATIVA, A PARTIR DEL DIA VIERNES 2 DE SEPTIEMBRE, PROXIMO. En consecuencia, los interesados deberán apersonarse al Tesoro Universitario para hacer la cancelación del saldo del valor de su matrícula y evitar así el protesto respectivo y la consiguiente anulación de la matrícula.

ABRIL 1966  
La Paz, 25 de Agosto de 1966

## FABRILES DE COCHABAMBA PIDEN DEROGATORIA DECRETOS DE MAYO

En un memorial presentado al Presidente piden también la anulación de la Ley de Seguridad del Estado.

Los dirigentes de la Federación de Trabajadores Fabriles de Cochabamba presentaron al Presidente de la República un memorial que contiene el pedido de aumento de salarios, descentralización de los descuentos, creación de fuentes de trabajo, derogatoria de los decretos de reorganización sindical aprobados en mayo de 1965 y la derogatoria de la Ley de Seguridad del Estado.

El documento contiene las conclusiones a las que llegaron los dirigentes fabriles en el último congreso nacional realizado en marzo de 1965.

Califica de negativa la obra realizada por CONAVI. Acusan a esa entidad de favorecer a personas allegadas a sus autoridades con la adjudicación de viviendas. En base a todo ello, piden que se descentralicen los fondos del 1% pro sedes sociales y campos deportivos y del 2% pro viviendas populares.

Expresan que están esperando en que se cumpla lo que el Presidente dijo al anunciar que se ampliarán las fuentes de trabajo en corto plazo. A ese respecto, dan su respaldo a la política del Presidente Barrientos.

### DECRETOS DE MAYO

Piden un aumento de salarios en un 60% para los obreros que ganan menos de 12 pesos diarios o 350 mensuales. Del 40% para los obreros cuyos salarios básicos son de 351 a 450 \$b. Del 30% para los que perciben de 451 a 550 mensuales y un reajuste del 20% para los obreros o empleados que tengan un salario básico mensual de 550 pesos bolivianos. Luego el documento enfoca al problema de la vivienda obrera.

Al referirse a los decretos de reordenamiento sindical aprobados por la Junta Militar en mayo de 1965, el documento afirma que, "si bien los decretos normativos del movimiento sindical podrían haber sido justificados desde el ángulo gubernativo y han cumplido su cometido, consideramos de rigor el derogar por principio de derecho y de legalidad. Por consiguiente, agrega, pedimos muy respetuosamente a su autoridad, que el Fuero Sindical irrestricto creado por Ley de la Nación, sea co-ocaso en el pedestal que le corresponde, derogando esos decretos".

A este respecto, los fabriles cochabambinos afirman que el mismo procedimiento anterior prima en su sector. Agregan que la Ley de Seguridad del Estado es contraria a la Constitución y a la Declaración de Derechos Humanos, "puesto que una democracia pura, pregonada como norma de su gobierno, no puede estar arrebatada a 'reyes' que, por las circunstancias políticas anteriores y ya felizmente superadas, podían justificarse en un Gobierno de facto, mas no así en un Gobierno Constitucional".

### LEY DE SEGURIDAD DEL ESTADO

El memorial concluye afirmando que los fabriles de Cochabamba esperan que sus peticiones sean escuchadas por el Gobierno.

## TRANSITO Y ALCALDIA ESTUDIARAN PROBLEMA DEL CONGESTIONAMIENTO

La Dirección General de Tránsito y la Alcaldía Municipal encaran decididamente el problema del congestionamiento de tráfico en esta ciudad, que actualmente se ha constituido en uno de los problemas número uno de La Paz.

El Director General de Tránsito, Mayor Renato Burgoa, explicó que según los primeros estudios que se han realizado, factores esenciales del congestionamiento de tráfico son las calles y avenidas en mal estado, que requieren, de parte de la Alcaldía Municipal, una atención inmediata. Hizo notar que en los dos últimos años ha aumentado considerablemente el número de vehículos, tanto particulares como de alquiler.

Señaló que según los contactos que tuvo su despacho con la Municipalidad se ha decidido, como primer paso para evitar el congestionamiento, la redefinición de las avenidas Bolívar y del Ejército, principales accesos a Miraflores, y de la calle Murillo, vía que podría aliviar la congestión de la Avenida 16 de Julio.

Otro de los pasos será el señalamiento definitivo de playas de estacionamiento con parquímetros.

ya que por falta de zonas de parqueo, según la teoría del Tránsito, los automovilistas prefieren dar vueltas a la ciudad, contribuyendo al congestionamiento de tráfico. Estas medidas serán adoptadas antes de fin de año.

### CONTROL DE LUCES

De otro lado se ha informado que se inició una campaña de control de luces a todos los vehículos de esta ciudad, en vista de que una gran mayoría tienen su sistema de luces en mal estado o carecen de uno o ambos faros, lo cual supone grave peligro para la circulación.

Este control, se dijo, será estricto, dando lugar a la suspensión de todos aquellos vehículos que no reúnan las condiciones técnicas que estipulan las disposiciones de Tránsito en vigencia.

### CARTERISTA DETENIDO

Ladrones que sustrajeron cerca de 100 pesos bolivianos al Senador Hugo Montoya, fueron detenidos inmediatamente por el Tránsito, recuperándose lo robado, y luego enviados a las oficinas del DIC.

El hecho se produjo ayer tarde en un colectivo de la línea "Expresos", en el que viajaba el aludido Senador. El ladrón identificado, Félix Flores Chávez, sustrajo hábilmente la billetera de Montoya, dándose a la fuga, junto con su cómplice, posteriormente. Sin embargo, la "operación" fue observada por el agente de Tránsito, Jorge Suárez, quien inmediatamente, y sin mucho esfuerzo, logró detenerlos.

## Llamada de atención a las comunas del país

El Ministro de Gobierno, Antonio Arguedas Mendieta, ha enviado una circular a los Alcaldes Municipales, manifestándoles que las Alcaldías no solamente deben servir para reclutar personal y que por el contrario deben destinar el 50 por ciento de los ingresos municipales a la realización de obras comunales.

Dicha circular ha sido enviada en razón de que las Alcaldías Municipales, en muchos casos, han olvidado que están bajo el control del Ministerio de Gobierno y se han dado a la tarea de contratar personal, agotando recursos destinados a obras edilicias. Afirmó que en el futuro el funcionamiento de las Alcaldías será rigurosamente controlado por su despacho.

La nota manifiesta que las Alcaldías no cumplen sus funciones específicas debido al personal supernumerario en el que se invierten las sumas recaudadas, por concepto de impuestos municipales. Finaliza: "Los organismos municipales no pueden limitar sus funciones reclutando solamente personal y dejando a un lado las obras que deben realizar, so pretexto de falta de recursos".

JOSE RODRIGUEZ, de 7 años de edad, es considerado como el "Joselito Boliviano" por sus cualidades de cantante. Hace dos años que actúa en diferentes escenarios de radio y últimamente, en este año, se presentó en el Canal de Televisión No. 9 de la ciudad de Lima y en el Canal 6 de la ciudad de Arequipa. Sus presentaciones alcanzaron notable éxito y se hicieron críticas muy elogiosas respecto a su voz.

Ahora, el "Joselito Boliviano" viaja con su padre a la Argentina donde espera conseguir nuevos lauros y con el deseo de grabar algunos discos de música nacional e internacional.

RAY-O-VAC

SELLO DE SEGURIDAD

EXCLUSIVIDAD DE RAY-O-VAC

INTERMACO

## GOBIERNO ALEMÁN CONDECORA A MONS. HUBERT JEDIN

Bonn (NA)- Monseñor Hubert Jedin, catedrático de Historia Eclesiástica en la Universidad de Bonn, recibió de manos del Presidente Heinrich Lübke la Gran Cruz estrellada de la Orden al Mérito de la República Federal Alemana. Mons. Jedin está considerado como el mejor historiador del Concilio de Trento, al cual ha dedicado una obra de cuatro volúmenes. Fue nombrado canónigo honorario de la catedral y ciudadano honorario de la ciudad de Trento, donde tuvo lugar el primer Concilio de la historia.

## CURSILLO DE MERCADOTECNIA Y PUBLICIDAD

EL CENTRO BOLIVIANO DE PRODUCTIVIDAD INDUSTRIAL, se complace en anunciar la próxima realización en esta ciudad, de un Curso de MERCADOTECNIA Y PUBLICIDAD a cargo de uno de los expertos más reputados en el ramo, el Sr. Diamond V. Cooper, director de la firma consultora Creative Merchandising and Promotion, J. Walter Thompson & Company, de New York. El Curso, dirigido a ejecutivos de empresas industriales y comerciales, de alta y media gerencia, comprenderá nueve sesiones de a dos horas cada una.

Las sesiones se inaugurarán en esta ciudad el lunes 29 de agosto a horas 17, debiendo extenderse hasta el viernes 2 de septiembre inclusive, con dos sesiones diarias, de 8 a 10 horas en las mañanas y de 17 a 19 en las tardes.

Se usará moderno equipo electrónico de interpretación simultánea. Inscripciones y mayores datos en las Oficinas del Centro Boliviano de Productividad Industrial, Av. Camacho 1485, Edificio "La Urbana", tercer piso.

La Paz agosto de 1966.

STEREO N661C

El signo de calidad y avance técnico!

STP-7

NIVICO ES UN PRODUCTO VICTOR COMPANY OF JAPAN, LTD.

FA-6000

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS: IBERTEX LTDA. Comercio 959

Singani CINTI 63

ANUNCIA SU MILLONARIO SORTEO PARA EL MES DE AGOSTO.

15 MILLONES DE \$b. EN PREMIOS, EN DINERO EFECTIVO Y SINGANI CINTI 63

LISTA DE PREMIOS

1º PREMIO	\$b. 5.000.-
2º "	" 2.000.-
3º "	" 1.000.-
4º "	" 750.-
5º "	" 500.-
DEL 6º AL 10º CON UNA JABA SURTIDA DE CINTI 63	
DEL 11º AL 15º CON 6 BOTELLAS SURTIDAS DE CINTI 63	
DEL 16º AL 20º CON 3 BOTELLAS SURTIDAS DE CINTI 63	

SIDEC OVERSEAS (BOLIVIA) Ltda. LA PAZ COCHABAMBA POTOSI ORURO SANTA CRUZ TARIJA

LIMPIEZA "YORK".

ATENCION POTOSI Y ORURO

HOFFMAN

Extraordinaria inauguración simultánea de los establecimientos de limpieza de ropa en seco y a vapor. Maquinaria flamante y ultramoderna. Máxima garantía, cumplimiento, economía. LIMPIEZA "YORK" DRY CLEANING. Pronto en Potosí y Oruro.



# LA COMUNA DE SUCRE CONFRONTA UNA GRAVE CRISIS FINANCIERA

Para cancelar bonificaciones a sus empleados ha solicitado adelanto de fondos a la C.B.F.

La Alcaldía Municipal de Sucre no ha podido salir de su posición económica, agravada en los últimos años. La mayor parte de los ingresos están destinados al pago de sueldos a su personal. El municipio soporta elevado número de empleados.

Alcalde de Sucre, Tcnl. M. Molina Molina, ausente de la ciudad, se refirió a la gravedad de la situación económica del municipio, al visitar a PRESENCIA para hacer conocer detalles de las gestiones que ha estado realizando en La Paz en favor de la Comuna de Sucre.

La autoridad edilicia chuquisana se refirió a los trámites que se están realizando para efectivizar el crédito francés que solventará varias obras en Sucre. Dijo que ha convalidado el viaje a Sucre de un ingeniero especial que estudiará los aspectos financieros y técnicos para la captación de aguas potables, obra que será realizada por crédito francés.

En relación al problema de electrificación, indicó que sus gestiones ante la Empresa Nacional de Electricidad culminaron con la

autorización para que un ingeniero viaje a Sucre y coopere con los estudios técnicos.

**OBTENCION DE RECURSOS ECONOMICOS**

El Alcalde Molina dijo también que ha conseguido del Ministerio de Hacienda el envío de recursos económicos para cancelar los bonos que se le adeuda a los empleados municipales por el primer semestre; logró que una primera remesa el 19 de agosto de \$b. 8.500 y hasta fines de mes se efectuará una segunda remesa de \$b. 16.500 para cubrir otras necesidades de la Comuna de Sucre.

Para completar los fondos que se requieren para el pago de estos bonos, ha obtenido la autorización de la Corporación Boliviana de Fomento para que la Fábrica de Cemento de Sucre entregue a la Municipalidad -con cargo a dividendos por entregas de cemento- la suma de \$b. 40.000.

**EN YPFB**

En YPFB realizó trámites a fin de obtener la autorización y cooperación para variar el acueducto que el año pasado fue instalado en una parte de Sucre y que ha comprometido el crecimiento urbano y que es urgente retirar de aquella zona para que pueda darse paso a la construcción de 45 chalets en favor de

empleados municipales y periodistas.

**EN USAID**

Informó que el estudio de carácter sectorial para proyectos de energía eléctrica destinados a la parte sur de Bolivia será puesto en conocimiento de USAID mediante una comunicación que ha sido cursada por el Director de ese organismo Irving Tragen. Asimismo, se han hecho gestiones para que se agilice el convenio para la reapertura de los trabajos del camino Unica-Sucre, habiendo conseguido que hasta el 31 de enero próximo, estarán en el lugar del proyecto todo el equipo necesario conforme al contrato que se ha firmado sobre el particular. Igualmente está en consideración de USAID un proyecto de factibilidad para construir un matadero porcino en Montenegro, con fines industriales.

El Tcnl. Molina se refirió al crecimiento de la Comuna de Sucre, tanto a nivel secular como a nivel eclesiástico. Agregó: "Con demasiada frecuencia ambas áreas buscan ayuda en los países altamente desarrollados de Europa y Estados Unidos. Sería ventajoso que trabajaran conjuntamente. Es

# AMERICA LATINA Y AFRICA DEBERIAN COOPERAR MAS DICE UN MISIONERO

Washington, (NA).- La gente de los países de América Latina debería buscar ayuda para resolver sus problemas sociales y religiosos no sólo de los países desarrollados de Europa y Norte América sino también uno del otro. Tal es la creencia del Obispo Joseph Blomjous, W.F., misionero veterano de Tanzania, África del Este, quien renunció a su cargo como obispo de Mwanza para que su auxiliar africano tomara el puesto.

"Debería haber mayor contacto directo entre América Latina y África. Sería beneficioso para ambas partes", declaró el Obispo Blomjous, quien recientemente recorrió América Latina para estudiar la labor de la Iglesia en ese continente.

"Muchos de los problemas sociales y económicos son similares", declaró, "Pido mayor contacto entre los países en vías de desarrollo y los subdesarrollados, tanto a nivel secular como a nivel eclesiástico". Agregó: "Con demasiada frecuencia ambas áreas buscan ayuda en los países altamente desarrollados de Europa y Estados Unidos. Sería ventajoso que trabajaran conjuntamente. Es

tán más cerca a los problemas y comprenden mejor la situación", dijo.

El Obispo holandés, miembro de los Padres Blancos de África, manifestó que estaba más optimista acerca de la Iglesia en América Latina que antes de su visita. "No es que América Latina tenga problemas, son los mismos que en África o aquí en los Estados Unidos", añadió. "Pero uno obtiene la impresión definitiva de que la Iglesia en América Latina ya ha pasado por sus momentos más difíciles".

"Necesitan ayuda continua, no hay lugar a dudas. Pero el progreso logrado en los últimos 25 o 30 años es tal que podemos estar optimistas en vez de pesimistas".

Al contrario que África, América Latina continúa siendo "profundamente cristiana", señaló. "La comunidad cristiana en África, que es muchísimo más joven, puede dar la impresión de ser más ferviente en la práctica de la vida cristiana, pero todos los que conocen la situación de la Iglesia en África dirán que el cristianismo aún no ha llegado verdaderamente", expresó el obispo.

Para la oficina moderna



Le ofrece la MAQUINA A MEDIDA para su trabajo  
**Casa Bernardo S.A.**

**Señor ganadero proteja su ganado**

Los Laboratorios Biológicos Unidos JAKAGRAMER, ofrecen a Ud. la VACUNA ANTIRRABICA JAKAGRAMER para MAL DE CADERA o RABIA PARASITICA, en embotellado de pollo, estabilizada para climas templados y cálidos.

Asimismo VACUNAS:

Contra Carbunclos Hemáticos y Sintomáticos	Contra Cólera Aviar
Contra Aborto infeccioso (Cepa 19)	Contra Tifos Aviar
Contra Diarreas de terneros	Contra Pullorosis Aviar

Y otros productos, a precios sin competencia y con experiencia de muchos años

Laboratorios y Oficinas: - La Paz - Bolivia. Casilla 2628. Teléfono 28184 Calle Gándara 1862.

**HOTEL PREFECTURAL "ORURO"**

CONCESIONARIO: GROVER CALDERON P.



BAR - RESTAURANT - GRILL  
Atención permanente. Menú extranjero selecto.  
Habitaciones individuales y colectivas - Garaje para vehículos.  
Anuncie su llegada con anticipación.

COMODIDAD Y DISTINCION

PLAYA DE ESTACIONAMIENTO (Frente a la Est. Central)

CASILLA Nº 471 TELEFONOS 50600 - 50601

ORURO - BOLIVIA

**Quando se considera un ataque de puñetazos... El Campeón verdadero es Gates**



En la tarea diaria de trabajos pesados las llantas deben ser extremadamente robustas. Entre todas la vencedora es GATES... sin derrotas e insuperable. Las llantas GATES de cuerdas de NYLON continúan trabajando después de recorrer carreteras que dejarían a llantas ordinarias fuera de combate.



**LLANTAS DE NYLON**

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS EN BOLIVIA:

**ALIANZA LTDA.**

CALLE ALTO DE LA ALIANZA 110 - CAS. 1051 - TEL. 11206 LA PAZ

**GUIA PROFESIONAL**

**MEDICOS**

**DR. E. ALEXANDROWICZ**  
ESPECIALISTA EN LA PIEL  
Enfermedades de la piel, VENEREAS, PROBLEMAS DERMATOLÓGICOS. Consultorio Av. 16 de Julio 1456, Edificio Sobina Jap. 10. Tel. 10579. Domicilio Av. Argentina 1621, Tel. 20087. Consultas de 4 a 17 English Runkles.

**DR. RICARDO DURAN POWEDA**  
MEDICO CIRUJANO ESPECIALISTA  
Enfermedades y Cirugía de lócos (pulmones, corazón, etc.), Endoscopia, enfermedades y cirugía de abdomen (vías biliares, estómago, páncreas, apéndice, etc.). Consultorio Comercio 563. Atención de día. 1430 a 16 y 30 horas días martes. Casilla 1173. Tel. 12031.

**DR. MIGUEL BANULS P.**  
CLINICA GENERAL-TERAPIA ELECTROMAGNETICA  
Especializado en Roma. Estudios en Barcelona. Hipertensión, Diabetes, Epilepsia, Reumatismo. Várices, hemorroides. Tratamientos de circulación y neurológicos. Consultorio y domicilio: Av. Saavedra 1614. Tel. 27373.

**DR. ENRIQUE VERGARA M.**  
ENFERMEDADES DE LA PIEL  
Calle Ejército 39 esquina Loza (Muebles) Horario 10 a 1630. Tel. 23529. Casilla Correo 2223.

**DR. MARIO MENDEZ ELIAS**  
CIRUGIA Y ENFERMEDADES DEL SISTEMA NERVIOSO  
Calle Clínica Neurología y Neurocirugía U.M.S.A. Especialista en Holanda, Inglaterra. Edificio Kraus. Avenida Comercio Nº 1223. Teléfono 11430-24521.

**DR. ANIBAL RIVERO DELFIN**  
MEDICO DE NIÑOS  
Estudios de especialización en Inglaterra The Hospital for Sick Children Great Ormond Street. Londres The Royal Devon and Exeter City Hospital. Consultorio Av. 16 de Julio 1456, Edificio Sobina Jap. 10. Tel. 10579. Domicilio Av. Argentina 1621, Tel. 20087. Consultas de 4 a 17 English Runkles.

**NOTARIOS**

**FIDEL ZUMARAN M.**  
NOTARIO PUBLICO  
Atiende escrituras, poderes, protestas de letras, proclamaciones, etc. Oficina: Yancococha 448. Of. 20. Tel. 10956.

**DENTISTAS**

**DR. LUCIO DURAN TAPIA**  
CIRUJANO DENTISTA  
Turbin Dental, Rayos X. Edificio Almaraz, Yancococha 448. Mercado 996. Tel. 25336 y 28123.

**OFICINA DE AUDITORIA Y CONTABILIDAD**  
Calle Inca Nº 721, Tel. 22582  
Esta oficina está a cargo de profesionales con muchos años de experiencia y amplia vinculación en la banca y comercio. Estamos a sus órdenes con nuestra responsabilidad, cumplimiento y reserva absoluta de todo cuanto trabajo se nos encomiende. Auditoría, contabilidad, trámites bancarios, tributarios y otros.

# LAS VOCACIONES SACERDOTALES Y...

(Viene de la Pág. 8)

be actuar en comunidad de sentimiento y en efectiva cooperación.

La obra de las vocaciones sacerdotales interesa principalmente a los sacerdotes, párrocos y curas, asistentes de asociaciones y enseñantes de las escuelas. "Esta es una función que forma parte de la misma misión sacerdotal" (decreto "Presbyterorum ordinis"); de modo que faltaría a su deber de ministro de Cristo el sacerdote que no se preocupase de esta obra o la considerase como actividad puramente marginal u ocasional.

Esta obra espera mucho de las escuelas de todo grado y dirección; y no sólo de la enseñanza escolástica de la religión, sino de todas las otras formas de ayuda espiritual que son su necesario complemento; y sobre todo de aquel principio de seriedad y de respeto por los valores morales y religiosos, de investigación y de amor por una siempre mayor elevación humana y cristiana, que los mismos educadores laicos saben dar con el testimonio de su propia vida y con la dignidad y eficacia de la propia enseñanza.

Esta obra espera mucho de la Acción Católica, en todas sus ramas y especialidades, sea en cuanto al cultivo de las vocaciones, sea en cuanto al aporte de experiencias y de indicaciones que pueden dar al desarrollo del movimiento y a la misma formación en el seminario: faltaría a una de las esperanzas más sentidas del episcopado, la Acción Católica que no cuidase la pastoral diocesana de las vocaciones.

4) Con la estima y el soporte al seminario menor y con la cooperación a su incremento cualitativo y cuantitativo.

El seminario menor es un problema de extrema gravedad; no puede tratarse con superficialidad, en base a informaciones limitadas o inesacas, a prejuicios o prevenciones derivados de impresiones vagas.

Si la Iglesia lo considera válido inclusive ahora, no es lícito descalificarlo y declararlo superado, ni siquiera generalizando deficiencias o dificultades propias de determinados ambientes y situaciones. Es una institución humana sujeta a defectos y errores, nece-

sitada de actualización y perfeccionamiento.

Es lo que se viene haciendo, más o menos intensamente en todas las diócesis de Italia; y se hace decidida y progresivamente inclusive en nuestro seminario de Verona.

Quedan, por tanto, iluminadas y tranquilizadas las familias cristianas, justamente preocupadas por aquello que se hace por la educación de sus hijos.

Que sean superados los obstáculos de orden económico que se oponen al ingreso en el seminario, desde la pobreza; la pensión es mantenida en los límites mínimos; inclusive se conceden facilidades especiales.

En todo caso, nadie debe ser, sólo por razones económicas, obligado a renunciar al seminario y a seguir otro camino.

Estamos seguros de que este principio es plenamente apoyado también por las instituciones religiosas que, en entendimiento fraterno con la obra diocesana, trabajan en el campo de las vocaciones en nuestra diócesis.

La ligereza al escoger adhesiones y la excesiva facilitación de las cargas de la pensión no se traducirían en ventajas sino en daño de la selección y podrían convertirse casi en una presión moral que dejaría huellas en el futuro desarrollo de las mismas vocaciones.

¡Cultivemos las vocaciones sacerdotales!

Esta es la hora de las vocaciones, porque es la hora del Concilio, de la renovación, de la acción religiosa más fervorosa y más convencida; y todo ello no puede obtenerse sin sacerdotes.

El Obispo, sobre quien cae la mayor carga en este asunto, invoca la ayuda de los sacerdotes, de los religiosos, de los laicos empañados en el apostolado, de todas las familias.

Su invitación es simple eco de la hecha por el sumo pastor; es eco de tantas voces que se levantan, cerca y lejos e imploran la presencia y acción del sacerdote.

María, madre de la Iglesia y especialmente madre de los jóvenes y de los sacerdotes intercede ante Dios por la gracia de que éste llamado sea acogido por todos.

José Carraro  
Obispo de Verona.

# SUPERINTENDENCIA DE BANCOS CONVOCATORIA PARA RENOVACION DE DIRECTORES EN EL BANCO CENTRAL DE BOLIVIA

De conformidad con el artículo 21 de la Ley Orgánica del Banco Central de Bolivia, se convoca a las reuniones que se realizarán en el mes de octubre próximo en esta Superintendencia, para la elección de Directores por haber caducado el período de funciones de los actuales representantes del sector privado en dicha institución y haber ingresado al país al período de constitucionalidad, de acuerdo a la siguiente Orden del día.

- 1.- Calificación de credenciales y poderes.
- 2.- Elección de Directores propietarios y suplentes.

REUNIONES.-

Día miércoles 19 hrs.	17.00 BANCOS PRIVADOS
Día viernes 21 "	17.00 CAMARAS DE INDUSTRIAL
Día lunes 24 "	17.00 CAMARAS DE COMERCIO

La Paz, agosto de 1966.

**LUIS HUMEREZ CABRERA**  
Superintendente de Bancos

# Consejo Nacional de Vivienda

**AVISO DE REMATÉ**

Por disposición del Directorio del Consejo Nacional de Vivienda y con la debida autorización de la Contraloría General de la República, se comunica a la opinión pública el remate de una vivienda nueva, marcada con el No. 18 y su respectivo lote de terreno de 600 m<sup>2</sup> de superficie, ubicados en la urbanización "SEGUENCOMA", de esta ciudad, señalándose para su verificativo el día 31 del mes en curso a horas 16, con la rebaja de la primera décima, sobre la base de \$b. 127.000,79, acto que tendrá lugar en el mismo inmueble.

Mayores informaciones en la Gerencia del Servicio Técnico de la Vivienda, Av. 20 de Octubre esq. Fernando Guachalla.

La Paz, Agosto 18 de 1966

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS

**CORPORACION BOLIVIANA DE FOMENTO**

Planta Industrializadora de Leche (P.I.L.)

**LECHE EN POLVO ENTERA ENLATADA**

Tenemos el agrado de comunicar a nuestros clientes y público en general, que a partir del día de hoy nuestra Agencia de Ventas situada en la calle Bueno 253, venderá **LECHE EN POLVO ENTERA** al por mayor de acuerdo a la siguiente escala de precios:

**Precio lata de 1 libra \$b. 9.-**  
**Precio lata de 2 kilos " 38,50**

Compra mínima, cartón de 24 latas de 1 libra o 6 latas de 2 kilos.

Esta leche es **FRESCA, PURA, NO TIENE NINGUN ARADIDO** y al igual que los otros productos de nuestra Planta, llevan la garantía de la marca PIL que protege su salud.

La Paz, Agosto 15 de 1966



PRESENCIA

# BINGO

EN

# DOMINGO

RADIO MENDEZ

POLLA  
BINGO  
HASTA LAS 12 Hs.  
DEL  
SABADO

## 1 PEPJI

		31	41		61	71	80
4		33	46	58	66		
7	19	28				78	83



*Además*  
TORMENTA SOBRE CEILAN  
*últimos días.*

## 5 CINE MEXICO

3			41	51	60	70	
7	13		33	45			81
		26	37		57		76 88

UN TRONO DIGNO  
PARA EL "REY"  
DE SU HOGAR

**FAMA**  
famosos  
catrecitos  
cromados

FABRICA: CALAMA 829 Teléfono 22631 Casilla 145  
ALMACEN VENTAS: POTOSI 1181 Teléfono 23628 Casilla 145

Muebles **FAMA**

REFUERZOS  
DE CUERO

SOLOS \$6

PARA SUS  
PANTALONES  
BLUE JEANS  
Y SACOS

EL SURTIDO ES MAYOR  
**Freudenthal y Cia. Ltda.**  
Potosí 967 cas. 794 - Tel. 23655-23429

## 3 FREUDENTHAL

2		21		42	52		71
6			35		55	63	82
	17	25	38			68	87

## 4 EFIL

4		22	31	40	50		
				47	56	65	74 83
8	18	27	36				89

# HS. 21.

Para una  
sonrisa gentil  
use pasta dental

**EFIL**

NO IMPORTA CUAL SEA SU CUERPO  
SIEMPRE HAY UNA ...

**Manhattan** PARA UD.

## 6 MANHATTANN

2	11	23	32	42			
5	14			51	64		84
		29	39	49		79	90

## 7 L & M

1			43	50	61	70	
6	15		32		52		85
	10	21				69	72 84

## 2 PIL

			40	53	60	72	81
3	12	20	30				82
9			48	59	67	77	

## 8 LARK

1	10	20	30				80
5				44	54	62	73
	16	24	34				75 86



### CUPON POLLA BINGO

Este domingo se juegan:

\$b..10.000

--	--	--	--	--	--	--	--

### CUPON POLLA BINGO PRESENCIA - RADIO MENDEZ

NOMBRE COMPLETO .....

DIRECCION .....

LOCALIDAD .....

Presiento que el orden numérico de los  
cartones del próximo BINGO será:

--	--	--	--	--	--	--	--